





Dialuna
2 di Juni 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50

Arnoud Boesten
Director Medico di Hospital

Bart v/d Putten
Presidente di ABV

Hospital lo bai corte pa pidi disolucion di contrato di trabou di 19 persona

Despues cu Departamento di Labor no a honra e peticion

DEN entrevista cu Arnoud Boesten, director medico di hospital, el a comenta riba e decision di Departamento di Labor cu no a honra e peticion di hospital pa retiro di un grupo di trahador. El a comenta cu e tabata un decepcion pa hospital, ya cu nan tabata bezig pa basta tempo cu esaki, pero ta parse cu nan no por a convence e comision di Departalento di Labor di e hecho cu tin un problema financiero grave den hospital y cu e financiamento di cuido medico na Aruba. Siguiente paso di hospital ta pa bai corte pa pidi disolucion di e acuerdo di trabou.

Problema den Hot Zone,

Homber cu corta formal bao su brasa



POLIS,UN biaha mas tabatin man yen den Hot Zone, y e biaha aki, a bai diasabra madruga na altura di Bahia, pa controla e negoshinan cu ta mantene nan mes n'e ora di ciere stipula den nan permit. Un homber a bin cerca nan pa mas o menos 4.10 di madruga, y ta mustra polis un corta formal bao su brasa robes. E ta bisa polis cu e homber cu a corte ta bisti cu un t-shirt preto y tambe ta bisa polis cu e homber a corta su amiga tambe. Polis a bai controla y ta mira e homber core bai den direccion di Weststraat. Polis a core su tras, pero e hendenan cu tabata para ey banda, tabata alerta polis pa nan bai cu cuidao, como cu e homber tin arma di candela y el a tira caba. Polis a nota cu e tabatin algo den su man y nan a saca pistol y a ordene p'e para, pero el a sigui core y no a haci caso di nan. E victima cu su corta a dicidi di bai yuda polisnan y a sera e homber, kende a saca su cuchui y a swai 'e den direccion di e victima. Después el a core bin den direccion di polisnan. Nan a adverti'e un biaha mas p'e para, pero e no tabata tende. El a core bai na altura di Paddock y eynan e tabata kier a subi un auto y core bai, pero e no tabata por. Polis a logra alcanse y a pone man riba dje. E homber, R.G.C. naci na Aruba di 21 aña, a keda deteni. Mientras cu polis tabata haciendo na trabao pa detene R.G.C., un grupo di persona cu tabata den becindario a yobe e polisnan cu boter, y hasta un di e boternan a alcansa un di e polisnan.



Control di prijs lo por trese e scasez di cuminda na Aruba

•Pagina 2

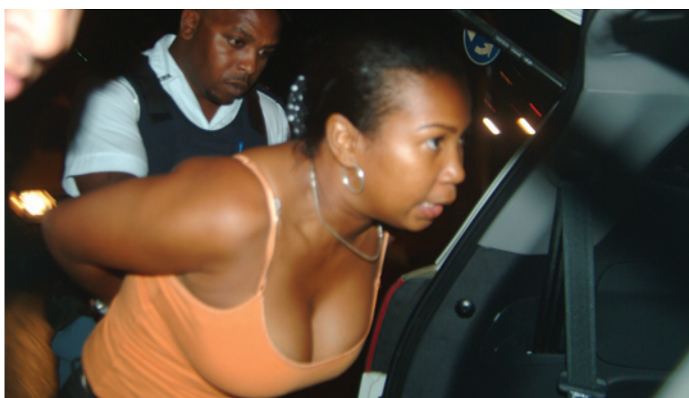
Criminalidad a aumenta na 2007 cu 11%

•Pagina 3

Victima a dicidi di kap un choller cu machete

•Pagina 4

Polis ta detene dos ladron, coriendo trankil den auto horta





INFORMACION ta drenta na Warda di Polis na Oranjestad, cu e auto Toyota Picnic blao A-46491, cu a wordo horta, lo ta coriendo riba de La Sallestraat y ta bayendo riba e caminda pa Seroe Blanco.
Mesora patruya a bai n'e lugar indica y ta topa e auto. Den e auto nan ta haya un homber y un muher den dje, coriendo na nan antoho.
E homber C.A.P.R. di 29 aña y e muher L.A.T. di 30 aña, tur dos naci na Colombia, tabata esnan den e auto. Polis a detene tur dos y a hiba nan warda y entrega nan na Departamento di Joyriding. E auto a keda confisca y tambe hiba warda.

Auto a dal tras di otro, causando cu chofer di e otro a keda herida



DEN fin di siman, tabatin un accidente registra na altura di Adventure Golf, unda chofer di un auto no a paga tino y asina a bai dal tras di e auto di su dilanti. E chofer/dama di e auto dilanti lo a sufri un whipflash y a ser hiba hospital pa mas observacion.

Control di prijs lo por trese escasez di cuminda na Aruba

SIMAN pasa AWEMainta a presenta e noticia cu anto doñonan di supermercado como importadornan grandi di Aruba a reuni basa riba un proposicion di Gobierno cu kier limita e margen di ganashi di e compañianan aki.
Nan tur ta para ariba cu nan no lo acepta e peticion aki, y lo kier reuni mas pronto posibel cu Minister Nilo Swaen pa asina mustra e motibonan pa cual nan no por realiza esaki.
Mientras tanto por a compronde cu e minister en cuestion a bai cu vacacion y por lo pronto no lo atende e grupo preocupa aki. AWEMainta no sa si posiblemente e minister remplazante lo tuma e encargo aki over.
Si por bisa cu for di comerciantenan nos redaccion a ahay diferente documento cu ta indica e peligernan pa bin cu un control di prijs manera cu Gobierno ta proponiendo.
Un ehempel cu ta serca di nos ta esun di Venezuela, caminda cu e control di prijs imponi pa President Hugo Chavez a trese cune un escasez grandi di diferente productonan manera ta lechi, galiña, hariña, entre otro. Na supermercadonan hendenan mester para den rijs pa wak si nan ta logra haya algun di e productonan aki pa cumpra, specialmente lechi cu ta importante pa e muchanan.
Chavez a ripara loke tabata pasando y e efecto cu esaki tabatin riba su popularidad y asina a elimina e control di prijs riba algun di e productonan. Asina cu esaki a tuma lugar por a mira e productonan aki atrobe den e supermercadonan.
Na Aruba esaki por ta e resultado tambe si Gobierno sigui cu su idea di limita e margen di ganshi riba cierto productonan, e diferencia ta cu Aruba no ta un pais productor y tur cos ta bin di exterior, complicando e situacion mas ainda.
Tanto supermercado como importadornan, segun informacion cu AWEMainta a ricibi, lo ta dispuesto pa sera nan negoshinan durante 3 dia pa asina mustra nan preocupacion y wak si por haya oido di Gobierno.

Accidente serio cu varios herido na Tanki Leendert







DIASABRA madruga a drenta informe cu un accidente basta serio cu varios herido a sosode na Tanki Leendert. Mesora a dirigi polis como ambulance n'e sitio.
E causa exacto di e accidente aki ta ser investiga, pero loke por a compronde ta cu e auto convertible cu tabata staciona na un snack na canto di caminda a bay reverse subi caminda net n'e momento cu un pick-up tabata biniendo cu velocidad halto di pabao y ta dal e convertible pa despues e pick-up a drenta un pida mondi den e accidente aki varios persona a resulta herida pa cual motibo a pidi presencia tambe ambulance di San Nicolas. Ultimo fin di siman tabatin masha accidente di auto.

Criminalidad a aumenta na 2007 cu 11%

ALTO Comisario di Polis, Peter di Witte a comenta cu durante 2007 por a mira un aumento di criminalidad cu 11%. A subi di 5500 te na 6300 casonan registra di criminalidad. Si haci un division di esaki por mira cu ladronicia ta esun di mas halto, bou di cual ta cai tambe hortamento di auto pa cual tabatin un caida compara cu 2006 di 19%.

E di dos tipo di crimen cu mas ta presenta na Aruba na 2007 ta daño di propiedad y e di tres ta maltrato, cual tabata mas of menos similar na 2006. A pesar di esaki de Witte ta indica cu tabatin un aumento di criminalidad na 2007 compara cu 2006.

Si mira e cifranan, den caso di ladronicia, gran parti di nan a wordo cometi pa chollernan. Chollernan durante 2007 tabata sigur un problematica, segun Alto Comisario, kende ta bisa tambe cu na 2007 a bisa cu lo to inverti mas den bendemento y usamento local di droga. Pa esaki tabatin un serie di accionnan den e aña caminda a realiza razia den algun edificionan, a localiza un serie di plantacionnan.Mirando e cifranan di 2007 compara cu 2006, Peter de Witte ta indica cu a logra decomisa mas droga caminda a decomisa 200 kilo di cocaina, 12 kilo di heroina y mas di mil pildo di Xtasy. Banda di esakinan y relaciona cu ne tambe a decomisa un serie di armanan di candela yegando na un total di 19 den casonan no solamente di droga.

Na 2007 tabatin un total di 35 caso di atraco di cual 22 a keda resolvi yegando asina na 63% di casonan resolvi. Den esakinan a decomisa un total di 14 armanan di candela.Pa loke ta polis maritimo, Peter de Witte a indica cu tabatin 36 caso di salbamento, tabatin 22 actividad di duik.

E team di aresto a realiza un total di 38 detencion di sospechosonan di tin armanan di candela y esaki ta un aumento drastico. Jeugd en Zeden Politie na 2007 a trata 13 caso di maltrato cual tabata casonan grave.

Den e surveillance dienst a inverti un cantidad di tempo y capacidad caminda a brinda apoyo pa problemanan social manera problema entre bisiñanan, problemanan di zonido halto, entre otro.

Sindicatonan lo pidi cambia van Gellecum den e comision di AZV

Nan ta considera cu tin conflicto di interes

AWE sindicatonan lo reuni pa asina nombra nan dos representante pa e comision cu lo mester atende cu e situacion di AZV. Anselmo Pontilius a duna di conoce cu nan kier haci esaki rapidamente pa asina e comision por cuminsa traha rapido. E ta spera cu una bes cu e tareanan aki ta cla riba mesa, caminda cu Parlamento ta esun cu tin cu aproba su contenido, cu lo por bisa comunidad cu por tin un seguro medico general cu ta solido, pero tambe unda cu tin cu tuma pasonan drastico pa preveni cu cosnan cu ta pasando awor aki sigui pasa.

Pa loke ta e nombracion di Trevor van Gellecum como miembro di e comision pa gobierno, Pontilius a duna di conoce cu e nombracion di e persona aki, cu ta director di departamento di Salud Publico y otro departamentonan, ta crea conflicto di interes y no ta laga espacio pa atende cosnan directo.

E ta bisa cu e peticion a bin riba mesa y a wordo papia cu minister pa evita nombra hende hopi directo envolvi, pasobra lo tin e tendencia hopi biaha pa no wak cosnan mas skerpi.

Anselmo Pontilius ta indica si cu cada grupo envolvi tin derecho di nombra nan hendenan, pero ta kere cu den caso di van Gellecum, sindicatonan lo propone na e sindicatonan pa manda un carta pa pidi pa gobierno nombra un otro persona na su lugar.

E motociclista aki por papia cu e tabatin masha suerte







TE ainda expertonan di trafico no por caba di compronde e accidente aki cu a tuma lugar na altura di Turibana, unda un motociclista, kende mester tabata bin masha duro mes, a dal den un palo di sosten di pal'i luz, cu e consecuencia cu su brommer a keda total-loss. E motociclista mes, a sufri basta sla, pa cual e mester a ser hiba cu ambulance pa hospital pa haya tratamento. Manera por mira riba e fotonan aki, e impacto tabata masha fuerte mes, unda hasta waya a keda colga riba caminda.

Accidente na Serie Teishi



DOS auto a dal practicamente den otro den oranan di diadomingo madruga na altura di Serie Teishi, lagando basta daño material pa ambos doño. Kico t'e causa di e dalmento aki, no ta conoci.

E no tin caminda di drumi y ta drumi riba caya



POLIS a ser avisa, cu tin un persona ta drumi of ta morto den Kuiperistraat, pabao di stadion. Ora cu polis a yega, nan a mira cu ta trata aki di un conocido vagamundo, kende a bisa, cu e no tin lugar fiho pa drumi y como tal a dicidi di drumi riba caya. Ta mas y mas hende nos ta hayando den e condicion aki.

Victima a dicidi di kap un choller cu machete



AYERA mainta, patruya policial a hay'e ta bai pa un caso, unda manera e informe a drenta, un di tanto victimanan di choller a dicidi di tuma ley den su propio man y a kap un choller cu a mishi cu su propiedad cu machete den su cabez. Cabez di e choller aki ta basta duro, of e persona aki no sa con pa usa un machete, pa cual e choller a sufri algun corta so, di e kapmento. E agresor si polis a detene y hiba Warda di Polis, unda sigur e lo pasa sera pa algun dia, mientras e choller, cu manera ta conoci, ta birando "protegee" di husticia, por sigui cana liber y sigi comete su fechorianan.

Grupo di Hoben ta haya nan mes cu problema riba boto



ALGUN hoben cu a bai pa un fiesta riba Rif dilanti di Barcadera, y diadomingo pa 3.30 di madruga a haya nan mes cu problema, ora cu e boto den cual nan tabata transporta e invitadonan a daña, na momento cu nan tabata bayendo canto pa busca algun persona.
Un persona a yama warda y a bisa cu 45 minuut prome e boto a sali cu dos hoben abordo pa busca algun invitado pero no a bolbe.
Esnan riba e rif a landa bin canto pa mira kico ta pasando. Polis a pone Polis Maritimo y tambe Guardacosta y APA na altura di loke a pasa. Ora cu Polis Maritimo a busca riba e rif, nan a topa cu e dos e mucha homber B.A di 18 aña y e mucha muher A.C. di 16 aña riba un rif, un tiki mas pabao.
Nan a bisa polis cu e motor di boto a daña y nan a bula na awa y landa bai riba e rif mas pabao, p'e boto no sigui bai cu nan.
Na momento cu polis tabata eynan, nan a tende algun tiro cay. Nan a bai controla riba rif, pero no a haya nada di tiramento. Si nan a topa cu un tas, den cual tabata un tiki cocaina, pero ningun hende no tabata sa nada di e tas, cu a keda confisca.

Nada di violencia sexual, pero problema entre pareha tabatin



ASISTENCIA policial ta ser pidi cu maximo urgencia, pasobra un caso di violacion sexual lo ta tumando lugar na Cumana. Según e prome informe, un dama tabata grita, y esnan den e becindario a conclui, cu e dama ta birando victima di violacion sexual. Pero ora cu polis a yega, nan a constata cu no tabatin nada di violacion sexual, pero sigur tabatin un problema entre pareha.
Aki a sali na cla cu e homber a bebe di mas y el a bira violento. Pa tin tranquilidad den e becindario, polis a hiba e muher na un cas di su famia, y asina otro dia wak con nan por regla na problema.

Tiramento, peleanan y boltermento di e boto Jolly Pirates

Algun di e acontecimentonan resaltante den e relato di Cuerpo Policial pa 2007

RELATO di Cuerpo Policial pa aña 2007 a keda cla y Alto Comisario Peter de Witte a comenta riba esaki. E ta bisa cu 2007 tabata un aña druk cu un serie di acontecimientonan diferente.

2007 a cuminza pa Cuerpo Policial cu e actividadnan di Carnaval caminda cu nan tabatin e maneho di Zero tolerancia y esaki a resluta den alrededor di 100 detenido. Pero segun de Witte mirando atras, Carnaval 2007 tabata un fiesta bunita.

Otro actonan diferente tabata e peleanan grandi den e zona rosa caminda mester a pidi asistencia di polisnan di otro



distritonan. Aki un auto di polis a wordo horta y despues cendi na candela. Despues di esaki tur e personanan envolvi a keda deteni y mientras tanto ya caba nan a wordo huzga pa huez.

Un otro acto cu Ato Comisario ta recorda ta e tiramento na final di 2007 caminda cu despues di un bringamento den un bar un colega polis a wordo tira y den e croce di fuego e atacante a wordo tira mata.

Igualmente e ta corda e caso di hos cu a haci e e boto Jolly Pirates a bolter lagando 38 persona a cai den awa caminda cu e polis maritimo a atende esaki hopi bon conhuntamente cu Guarda Costa y otro dienstnan, companianan di watersports y personanan presente. Di e forma aki den 20 minuut tur e turistanan tabata riba tera atrobe.

De Witte ta comenta cu mas aleu por bisa cu a pone bastante capacidad den un caso grandi internacional cu ainda no a yega su fin, esta e caso Holloway caminda cu Cuerpo Policial a hinca masha hopi capacidad den dje, y keto bai ta sigui inverti den esaki.

Finalizando Peter de Witte a menciona un noticia positivo pa 2007 esta cu nan a haya 28 auto Santa Fe cu te na e momentonan aki a mustra di ta positivo pa e Cuerpo.

Fundacion Estudionan Social Cristian di Aruba (FESCA) ta haya cu

Nivel di prijs di Aruba ta caba cu presupuesto di vakantie di e turista



A base di e nivel di prijs por wordo determina cu e diferencia di poder di compra entre e mercado Arubiano y esun Mericano for di aña 2000 a bira por lo menos 11% menos, cu kiermen cu e nivel di prijs halto di Aruba no por wordo traduci den un entrada mas grandi pa Aruba. Esaki ta un di e conclusionan di FESCA for di un estudio di desaroyo economico di Aruba cu lo wordo presenta dentro di poco.
FESCA, e instituto cientifico di partido AVP, cu colaboracion di "Wetenschappelijk Instituut voor het CDA" a prepara tres estudio cu lo trata e topiconan di economia, infrastructura y calidad bida na Aruba. E prome estudio for di e serie aki, di economia di Aruba, lo wordo presenta 5 di juni proximo. E dos otro estudionan lo wordo presenta mas despues den aña.
"E ta dificil pa determina e relacion entre poder di compra di e turista den su mercado y esun na Aruba na 2000. Loke ta sigur ta cu Aruba na aña 2000, tabata un destinacion atractivo a base di e nivel di prijs di e tempo aya", segun FESCA. Por lo pronto ta mustra cu e turista no a adapta su presupuesto di vacacion n'e nivel di prijs di Aruba. Esaki ta evidente for di e bahada den loke e turista ta gasta na Aruba y tambe e bahada den redimento di kambernan di hotel manera a wordo mustra pa Oficina Central di Estadistica.
E inflacion na Aruba, compara cu aña 2000, ta 11% mas halto cu e mercado Americano. Maske cu e balor di nos moneda a baha di balor compara cu esun di e Euro na 2002, Aruba a keda tog 15% mas caro cu e nivel di prijsnan di aña 2000.
Aunke cu e nivel di prijs y e patronchi di comsumo di un turista cu ta biba leu no ta igual na esunnan di un residente, e ta duna un indicacion si di e nivel di prijsnan. "Mas halto e nivel di prijs di Aruba ta, compara cu e partnernan economico di mas imporante, tin como consecuencia cu e turista tin menos recurso pa gasta", segun FESCA. Despues di un subida den loke e turista ta gasta den e periodo di 2004 pa 2005, a sigui un bahada den volumen mes pisa den 2006. E placa cu e turista ta gasta na Aruba lo mester contribui n'e crecemento di e entrada di Aruba (BBP). Di otro banda cu e contribucion di e turista na Aruba no ta cana hunto cu e BBP. For di 2000 a bin mas acomodacion aserca. E entrada average pa acomodacion no ta cana man den man cu e BBP; e entrada average pa cada acomodacion turistico ta 13% menos cu e crecemento di e BBP.
E aceleracion di inflacion desde 2007 lo keda algun aña mas vigente, pa motibo di adaptacion di salarionan. Esaki nifica cu lo sigui un retraso den subida di gasto cu turistanan ta haci na Aruba. E situacion ideal lo ta ora cu loke turistanan ta gasta na Aruba surpasa e crecemento di e cantidad di turistanan. E ultimo aki ta posibel atrayendo turistanan di un nivel di entrada mas halto. "Mas halto e nivel di entrada di un turista, menos influencia factornan externo tin riba si nivel di gasto ta na cierto punto, manera subida di prijs di petroleo", segun Presidente di FESCA, drs.Arends.
Disminucion di loke turistanan ta gasta ta confirma e bista general di un stagnacion den crecemento y bahada real di entrada pa cabes di e populacion pa motibo di imigracion. E crecemento economico limita no ta wordo carga tampoco pa un crecemento di turista.
E bahada den loke turistanan ta gasta na Aruba y tambe e bahada den entrada for di acomodacion di estadia ta wordo ocasiona entre otro pa un subida den prijs di petroleo, cu ta haci un biahe den avion pa Aruba mas caro. Segun Presidente di Banco Central Hulandes, e efectonan di e prijs di petroleo cu ta sigui subi lo ta mas peor cu 9/11. Mientrastanto un bari di petroleo ta costa caba mas di $130. For di cuminsamento di e aña aki, prijs di petroleo a subi casi 40%. Analistanan ta premira cu prijs di petroleo por yega $150 hopi liher. Tur esaki ta motibo pa deliña un vision pa futuro y pone Aruba den un direccion cu ta haci Aruba directa- y indirectamente mas independiente di e factornan externo aki. For di 1980 caba a wordo mustra cu economianan chikito manera esun di Aruba mester crea un "buffer" pa baha e efecto cu e factornan externo aki por tin riba nan. Aki ta na unda e trabao di un instituto cientifico manera FESCA ta. Segun Presidente di FESCA, drs. Arends, Aruba a yega n'e punto caminda cu e formula existente no ta provee un crecemento den e producto turistico pa sigui duna e poblacion e mesun entrada. E redescubrimento di Aruba ta central, den e consehonan di e prome di e tres estudionan di FESCA, e aña aki pa un mehoracion di e posicion di concurencia di Aruba.

E estudio di Desaroyo Economico di Aruba lo ta obtenibel pa download dentro di poco for di e website di FESCA. Riba e site tin mas informacion tambe riba e simposio pa cua un y tur ta keda cordialmente invita.

Invitacion pa e proximo Sesion di Reflexion y Meditacion

BO ta entre esnan cu gusta scucha cierto ideanan pa desaroya bo mes mas miho y papia cu otro tocante esakinan? Bo ta tambe entre esnan cu ta interesa pa medita pa asina mehora bo mes y bo bida? Pesey si bo ta desea di reflexiona riba diferente topico y tambe practica meditacion, sea cu nunca bo a yega di medita of cu bo ta hacie caba, bo ta wordo cordialmente invita pa asisti na e sesionnan di reflexion y meditacion organisa dor Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor. E proximo sesion lo ta diahuebs awo, 5 di juni, y ta cuminsa pa 7:30 p.m. y ta wordo teni na Bubali 6.

Durante luna di juni Dra. Guisela Croes lo reflexiona y dialoga riba e topico di adiccion. Tin diferente tipo di adiccion, pues un persona por ta adicto na entre otro casino, droga, alcohol, cuminda, rabia, relacion sexual, internet, pa menciona djies algun. Kico ta crea adiccion y ki ora un persona por considera cu e ta adicto na algo? E topico di adiccion ta hopi varia y cu ta toka hopi persona, sea pasobra nan mes ta adicto na algo of un miembro di famia of un conoci ta adicto. Abo cu ta presente tin e chens pa intercambia di idea tocante loke ta wordo treci dilanti.
Banda di esaki Dra. Guisela Croes lo guia meditacionnan durante e sesionnan aki di e luna di juni. E sesionnan di reflexion y meditacion ta wordo teni tur diahuebs di e luna aki, esta dianan 5, 12, 19 y 26.
Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor a wordo crea pa asisti na e desaroyo di e comunidad di Aruba y mundo riba tereno social, cultural, pedagogico y spiritual, door di entre otro duna formacion y informacion.
Formando parti di e fundacion aki, Dra. Guisela Croes ta yuda logra e meta aki.
Prome cu Dra. Croes a haci su estudio di terapista Holistico, e tabata un comerciante. Su anhelo pa compronde e ser humano y yuda su prohimo na mehora nan bida den aspecto emocional, mental, fisico y spiritual, a haci cu e'la studia pa bira un terapista Holistico. Dra. Guisela Croes ta duna terapia individual y tambe ta duna charla na diferente instancia.

Minister Eurlings di bishita na Antias Hulandes y Aruba

MINISTER Hulandes di Tráfico y Comunicacion, Camiel Eurlings, lo haci un bishita di trabao for di dia 1 te dia 8 di jüni na Antias Hulandes y Aruba.
E bishita akí ta relaciona cu cooperacion entre Hulanda, Antiyas y Aruba y consecuencianan di e futuro relacionnan estatal riba tereno di maneho di tráfico y comunicacion.
E minister Hulandes lo bishitá tur 6 isla, esta Còrsow, Bonaire, Aruba, Sint-Maarten, Saba y Sint-Eustatius.
Meta di e bishita ta pa yega na palabracion tocante continuacion di cooperacion riba cierto tereno di maneho di tráfico y comunicación; aviacion, asuntonan marítimo, awa, meteorologia y sismologia.
Còrsow y Sint-Maarten lo bira pais autónomo den Reino Hulandes; e islanan BES (Bonaire, Sint-Eustatius y Saba) lo bira parti di Hulanda.
Awe dialuna, dia 2 di jüni, Minister Eurlings lo bishitá Guardacosta di Antias Hulandes y Aruba y tambe Netherlands Antilles Air Traffic Control (control di tráfiko aéreo).
Lo e firma ademas un carta di intencion pa dunamento di servicio meteorológico y un declaracion riba continuacion di cooperacion riba tereno di aviacion.
E declaracion akí tin como meta pa fiha mas detayadamente índole di e cooperacion riba tereno di seguridad aéreo, legislacion y reglamentacion, método di traha y control di tráfico aéreo. Ta trata di asuntonan riba cua èx Minister Peijs di Tráfico y Comunicacion di Hulanda ya caba a haci palabracionnan global durante su bishita na april di 2006.

Awe dialuna Minister Eurlings lo deliberá riba vários asunto tambe cu señor Adriaens, Minister di Tráfico y Comunicacion di Antias Hulandes. Entre otro nan lo trata seguridad aéreo, nabegacion marítimo y cooperacion marítimo den Reino.
Diamars, dia 3 di jüni, den oranan di mainta e Minister lo bishitá na Bonaire promé Flamingo Airport y despues e terminal di cruise y di carga di haf di Kralendijk.
Mèrdia e ta firma un carta di intencion riba co-financiamento di purificacion di awa. Aumento di sustancianan nutritivo den awa di laman ta afectando e rif di coral di e Parke Marítimo Nacional. E nutrientenan ta bai resultá den laman como na Bonaire no tin facilidad di purificacion di awa ni rioolering.
Diárazon, dia 4 di jüni, Minister Camiel Eurlings lo bishitá Aruba. Relaciona cu e bishita aki, no tin ningun cooperacion pa firma. Loke nos di AWE-Mainta ta haya masha straño, ya cu esaki ta oportunidad pa Minister ing. Edison Briesen demanda awor cu Antias ta cay den otro, pa demanda pa Aruba haya su espacio aereo y no laga cu Antias tin awor, den man di Corsow so.
Maneha nos propio espacio aereo, por genera mas placa den caha di Gobierno.
Tambe nos di Aruba kier sa, con a para cu e screening di Jorge Colindres si e por sigui registra avion bao nomber di Aruba of no, pasobra ta Hulanda a para e proceso aki.
Diahuebs, dia 5 di jüni, Minister Eurlings ta na Sint-Maarten, caminda entre otro lo e haci un bishita na Bestuurscollege, n'e terminal di cruise y di carga y na aeropuerto Princess Juliana. Lo e hiba ademas deliberacion cu autoridadnan marítimo y di aviacion.
Diabièrnè, dia 6 di jüni, Minister Eurlings ta papia mainta na Saba cu Bestuurscollege riba desaroyo di aeropuerto di e isla. Despues e ta haci un bishita n'e haf di Saba.
Pa Sint-Eustatius tin programá p'e bishitá den oranan di atardi Statia Oil Terminal NuStar y haf di e isla. Aya lo e hiba còmbersacion tocante e instalacion di haf caminda ta colectá shushi y desperdicio di barconan cu ta haci escala na Sint-Eustatius.



DE KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

BEKENDMAKING

De Directeur van het Kabinet van de Gouverneur van Aruba, maakt hierbij bekend dat het Kabinet op 3 juni 2008 gesloten zal zijn voor publiek.

Voor spoedaanvragen voor paspoort of visa kan men zich ten allen tijde telefonisch wenden tot de beveiligingsambtenaar van het kabinet, telefoonnummer 5832866.
U wordt dan doorverbonden met de dienstdoende ambtenaar van het Kabinet van de Gouverneur.

ANUNCIO

E Director di Gabinete di Gobernador ta anuncia cu Gabinete di Gobernador lo ta sera dia 3 di juni 2008 pa publico.

Pa casonan di emergencia encuanto paspoort of visa cu por presenta, por tuma contacto tur ora cu Seguridad di e Gabinete, na telefoon number 5832866.
Lo bo wordo comunica cu e empleado concerni di Gabinete di Gobernador.

ANOUNCEMENT

The Director of the Cabinet of the Governor of Aruba hereby announces that the Cabinet of the Governor of Aruba will be closed for public on June 3rd, 2008.

In emergency cases for passport or visa you can address yourself at anytime to the security employee of the Cabinet at phone number 5832866.
You will be then transferred to the officer on duty of the Cabinet of the Governor.

ANUNCIO

El Director del Gabinete del Gobernador de Aruba anuncia que el Gabinete del Gobernador de Aruba estará cerrado para público el dia 3 de Junio del 2008.

En casos de emergencia encuanto procesión de pasaporte o visa, se puede dirigir a toda hora al empleado de seguridad del Gabinete, por teléfono número 5832866. Ud. Será entonces comunicado con el empleado de turno del Gabinete del Gobernador.

Reunion entre gerencia di hospital y sindicatonan riba tema di AZV

Hopi punto clave a bin dilanti den esaki

DIRECTOR medico di hospital, Arnoud Boesten a comenta riba e reunion cu tabatin na hospital caminda sindicatonan a topa cu gerencia pa haya un bista riba e forma cu AZV y hospital ta deal cu otro. El a comenta cu e reunion tabata un hopi habri caminda varios pregunta a wordo haci y tambe hopi respuestanan a bin.
Pa loke ta e relacion cu AZV den aspecto financiero Boesten a duna di conoce cu na e momentonan aki e ta bon, pero tin preocupacionnan di con esaki lo ta entrante augustus ora e problemanan di liquidez di AZV presenta.
Anselmo Pontilius di su banda a indica cu e encuentro aki a resulta importantisimo caminda informacion hopi clave a bin dilanti y pesey e ta bisa cu lo sigui reuni cu otro gruponan manera dokternan di cas, specialistanan y asociacion di boticanan. Esaki ya cu e informacionnan cu e sindicatonan ta colectando pasobra despues e miembronan di e comision, cu tambe lo haci e trabou aki, lo mester scucha di nan parti e aporte cu e sindicatonan ta kere cu nan tin cu trese den e rapport final cu Gobierno ta bai haya.
Pontilius ta di opinion cu loke a scucha for di hospital ya ta puntonan importante cu por yuda atende cu AZV. Pa por garantiza su existencia pa e proximo añanan tin cu tuma decisionnan clave, decisionnan cu posiblemente lo haci dolor, pero cu mester tuma lugar.
E ta sigui bisa cu diferente sugerencianan a bin dilanti y e sindicatonan a tumanan hopi na serio y den proximo simannan lo bin abiertamente cu nan.

Congratulations Celine Trinity Robinson



THE 31st of May she made her 1st birthday. It's our little princess, Celine Trinity Robinson. Allot of kisses coming from her mommy Suzy & daddy Ryan. Blessings from granny Pat, oma Jasmin & opa Rudy. Hugs from Dina Darien, godfather Wilford and the rest of family Robinson, Tromp in Aruba and Trinidad. We all wishing Celine a happy birthday and may the Lord bless her with many more years. Love you Celine.



Na Radisson Aruba Resort, Casino & Spa

Tremendo show duna p'e Cheerleaders di Washington Redskins







E Cheerleaders di Washington Redskins ta di bishita riba nos isla pa un photo-shoot, y nan a entretene un publico entusiastico rond di e piscina di Radisson Aruba Resort Casino & Spa pa un show di variedad dibertido.

Co-sponsored pa Budweiser, e show tambe a introduci nan Director di Entretenimento y Cheerleader, Donald Wells, nan Director y Coreografo Stephanie Jojokian y nan Coordinador di Mercadeo y Evento, Melanie Treanor.

E Cheerleaders di Washington Redskins ta hospedando na Radisson Aruba Resort Casino & Spa pa saca e potretnan di nan 2008/9 swimsuit kalender. E grupo di 55 persona a yega siman pasa y a traha duro pa produci bunita imagen di Aruba, dunando mas calor ainda n'e artistanan profesional mas popular den deporte y nan proyecto di kalender mas anticipa den su 10 aña di existencia.

E grupo aki di cheerleader, segun Coleen Lessard, kende ta escoltando e photo-shoot na nomber di AHATA, ta biaha hopi y ta presenta hopi den transcurso di e aña, na nomber di e equipo profesional di futbol Mericano, Washington Redskins. Recientemente nan a regresa for di un bishita na India y e grupo, Lessard ta splica, tambe ta biaha tur rond mundo pa entretene e soldadnan Mericano.

Aruba, segun Lessard, lo beneficia di un cantidad di oportunidad promocional durante varios wega den e temporada di herfst, ora cu lo promove nos isla den un mercado excelente.



Ta polis mester pasa y ordena siere di night club y bar



TA polis aparentemente tin cu pasa pa sera night-club y barnan, cu no ta atene nan mes na nan regla y orario di sierre. Tin tur indicacion cu duna nan boet, no ta yuda mas, pero mas bien a bira tempo pa Gobierno, esta esun cu a duna nan permiso, tin e curashi y tuma decision cu lo revoca nan permiso di operación. Sigur si nan no ta cumpliendo cu ley. No por t'asina cu tin cierto hende cu ta kere cu ley no ta conta pa nan.

Un peaton a ser alcansa pa un auto te ainda misterioso, cu a lagu'e benta atrás manera cacho



DIABIERNA anochi a drenta informe cu un auto a dal un peaton y sigui core na Tanki Leendert na altura di Roti Center. Na yegada di e prome patruya a constata cu e victima tabata benta abao cu un kap grandi riba su cabes y su pia tabata kibra na un forma complica troci. E auto mes cu a dale a sigui core bay. Ta trata aki di un Toyota Tercel blanco, e number no ta conoci. Departamento di Trafico kier sa di esnan cu por a mira algo of ripara algo straño na un auto manera menciona ariba cu un sla dilanti por fabor tuma contacto cu nan na warda di polis na Playa.

Ya ta 3 biaha den un luna, cu ta kibra pa horta den Amito den Caya Betico Croes



E doño di Amito, cu ta keda den Caya Betico Croes, ta masha disgusta cu e chollernan, cu ta haci y deshaci den Caya Betico Croes, sin cu tin hende por haci algo contra nan. Manera e doño a bisa AWEMainta, esaki ta di 3 biaha den un luna di tempo, cu chollernan ta kibra pa drenta horta den su negoshi.

Nada, pero nada ta ser haci pa soluciona e problema aki, y manera e mes ta declara: "Gobierno no ta yudando cu nada. Lo contrario, e chollernan ta hayando mas forza pa haci y deshaci manera nan ta haya ta bon".

Tur auto cu parkeer banda di Royal Plaza ta "cuminda" pa kiebro y ladronicia



ATROBE un turista ta bira victima di kiebro y robo di e V-wagen cu el a huur. E V-Wagen aki tabata parkea panort di Royal Plaza Mall, cu ya a bira cumstumber, cu a causa hopi victima dor di e cantidad di chollernan cu ta move den e becindad, pa horta. Ladronnan a bay cu un sweater berde. Ta manera e turistanan a declara na nos, cu nan ta masha disgusta cu Aruba, un isla cu nan tin custumber di bishita, pero mas y mas nan ta notando cu Aruba no ta sigur mas.

Lo bai na evalua si nan lo sigui bin Aruba.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Zero Tolerancia of Abuso di Poder

ACASO ZERO TOLERANCIA ta synonimo di ABUSO DI PODER?? Paso ta parce mi cu cierto agentenan policial ta kere esey. Of talvez cu e sistema aki a wordo mal splica na nan of ta posibel cu nan a mal comprondi'e. Con cu bai bin y na mi opinion algun polis ta amplicando e sistema aki totalmente robez.

Después di loke a pasa cumi durante carnaval, ta masha hopi cos mes mi a scucha di otronan, pero pa stanjo cu e por zona, ningun di nan no ta durf di denucia esakinan. Según m'a compronde pa miedo di represalla. Pero kiko ta pasando awor, e abusonan ta birando mas y mas, y mayoría bes cu hendenan inocente, net esunnan cu kier duna polis un man. Y esey ta hasi comprende ta pakiko cu mandatarionan no kier duna polis mas autoridad. Cu nan man mara mes (sierto agente), ta actua asina, corda si nan man tawata los.

Cada bes después di un opleiding e agentenan ta haya ful un relato y ta wordo BON bisa, con pa actua den nos comunidad, pero parce cu e ta drenta pa e orea di banda drechi y sali pa e orea banda robes.

Siman pasa den prensa nos por a scucha di dos caso cu a tuma lugar, pero tawatin mas, cu ta demostra claramente abuso di poder di algun agente policial. Pero na mi parecer no ta wordo hasi suffiente pa stop e cosnan aki. Den un di e casonan, e wachtcommandant a bai asina lew di coba mama di un PG. I mi ta puntra, ta unda nos ta bai asina?

Tur dia bo ta wordo recorda, pa ta positivo, no actua agresivo, mester tin norma y balornan halto, ban stima un cu otro, wak pa bo smile, pero que va! Esunan cu tin cu demostra esaki ta lew di hasi'e. Tin polisnan, y mi sa cu no ta mayoria cu simplemente ta kere cu manera nan tin e pistol, klop y boei, sin conta mes e bulletproof-vest y handschoen bisti cu nan ta "untouchable", para riba ley y por hasi y deshasí, sin ningun hende por bisanan algo. Lubidando cu nos ta biba den un comunidad chikito y cu tal bes un dia bo mester ayudo di un cu bo yega di abusa of maltrata un of mas biaha.

Pa e agentenan cu e sapato a fit, mi kier pa nan sa un cos. Na banda di ley cu hende a traha, tin tambe e ley di naturalesa, un di nan ta e "ley di Karma" y e otro ta e "ley di Atraction". Tene cuenta cu nan. Y si bo no por cu e stress di trabou, kita y busca otro.

Mi ta termina cu e cancion di J. Miller, cu ta bisa" PLEASE MR. OFFICER COOL DOWN YOUR TEMPER.

Nos Aruba 2025

ORA cu nos kier logra algo den bida nos tur tin cu planea pasobra nos no tin e recursonan financiero pa haci tur loke nos ta desea di haci den nos bida. Aruba como isla tambe tin cu haci esaki. Dor di esaki desde januari di e aña aki e proceso Nos Aruba 2025 a cuminsa pa determina e visión pa Aruba te cu aña 2025 cual ta aporta na un desaroyo di Aruba duradero. Den un forma participativo cu participacion di sector di gobierno, priva, organizacionan no gubernamental y communidad en general lo formula un vision pa Aruba te cu aña 2025.. Un di e resultado di e proceso aki ta pa traha un plan nacional integral strategico pa Aruba. E methodologia cu ta wordo usa ta uno participativo y cu ta enfatisa e parti positivo di bida, e ta analiza kiko ta bai bon. E método aki ta wordo usa dor di haci preguntanan positivo na diferente miembronan den e comunidad.
Como parti di e proceso aki 54 persona di diferente sector y disciplina a ricibi training pa por guía e proceso aki. Puntonan interesante di e training aki ta pa nos wak cua ta e posibel forsanan mundial, international, regional y na Aruba cu tin influencia riba desaroyo duradero, esta riba e terreno social, technologia, economia, medio ambiente y politica. Ademas, kiko ta e consequencianan di e forsanan aki ariba Aruba su futuro. Por ejemplo, un forsa global cua tin influencia riba nos economia ta e prijs di petróleo. E prijs di petróleo ta determina e prijs di gasolin. Tambe e balor di e dollar Americano tin influencia riba nos economía ja cu e economía di Aruba ta depende di un gran parti di e turismo Americano cu ta paga cu dollar na Aruba.
Identifica e posibel forsanan aki riba e diferente terrennonan menciona ta necessario pa haci planificación pa e futuro di Aruba y kiko e consecuencia di e diferente forsanan ta riba planificacion. A base di esakinan lo determina cua recursonan Aruba tin awe cu mester wordo manteni, cua recursonan di Aruba mester expande y tambe cua recursonan mester wordo crea. Riba e website www.nosaruba2025.aw bo por haña mas informacion di e proceso Nos Aruba 2025. Tambe por email na deaci@setarnet.aw si ta interesa pa participa den e proceso Nos Aruba 2025.

Periodistanan mericano a keda hopi impresiona cu nos isla

RECIENTEMENTE tabata di bishita na Aruba e periodistanan Rich Rubin di e publicación di “Caribbean Travel and Life” y tambe Dorothy Redmond di e publicación “Odyssey Couleur”.

Ambos periodista a hospeda na Renaissance Aruba Resort y Casino. Nan a bin cubri e “Soul Beach Music Festival” pero tambe a logra di participa na diferente actividad y asina haya sa tur loke Aruba ta ofrece como destinacion turistico.

Durante nan bishita nan a participa na diferente actividad manera jeep safari y sail and snorkel di De Palm Tours, bishita na Aruba Aloe Factory, museo historico y tambe Butterfly farm. Nan a haya oportunidad di conoce Baby Beach den e vehiculo y atraccion nobo Tomcar.

Sr. Rubin a enfoca riba tur atraccion of lugarnan nobo cu Aruba tin di ofrece y tambe a duna hopi atención riba e parti culinario. Diferente restaurantn tabata parti di e programa manera entre otro: Hadicurari Restaurant, Blossoms Restaurant, Mulligans na Divi Links, Señor Frogs, Pinchos Bar and Grill, Madame Jeanette, Nos Cunuco Restaurant, Screaming Eagle, Flying Fishbone Restaurant, Windows on Aruba y tambe Jemanja Woodfired grill. Tur esakinan lo forma parti di e secion di “Just got back” y “Places to dine” di e tan conocido revista “Caribbean Travel and Life”. Sr. Rubin tambe a entrevista e ganadora di e bartender contest Sra. Yvette cu ta forma parti di team di e lounge Le Soleil situa na Tierra Del Sol.



Direccion di Turismo kier a extende un danki na tur esnan cu a yuda den un manera of otro pa haci e bishita y estadia di e periodistanan aki uno hopi placentero y fructifero.

Presente cu e grupo tabata e representante di Quinn and Company, Aruba su compania di relacionan publico estableci na Merca, Danielle Kaufmann y di Direccion di Turismo, Sjeidy Feliciano.

Empleado cu a malversa Afl. 305.469.89 di supermarket a duna cuenta na Huez



DIABIERNA mainta Corte a trata e caso di Rachelle S.S. Jansen, kende a wordo acusa di a malversa un suma considerabel di 305.469.89 florin, for di caha di Ling & Sons, unda e tabata trahando como cahera.
Esaki ta for di februari 2005 pa maart 2006. Según e procesverbal, Ling & Sons a bisa cu nan a ripara cu algo no ta bay bon y nan ta mira cu Jansen ta bira nervioso.
El a haci dos transaccion na caha y a cuminsa pone atencion riba su actuación. Dor di video y camara den corto tempo nan a pone man riba dje.

A resulta cu el a mira e supervisor pone su code secreto y a capta esaki. E tabata usando e code di e supervisor pa haci cambio y transaccion na su caha.
Na cuminsamento e tabata usa e code pa haci coreccion den su caha, como cu e supervisor mes tabata druk, pero cierto momento el a cuminsa cambia y haci transaccion den su caha sin tin mester.
El a cuminsa saca placa y hinca den su saco. E ta bisa Huez cu el por a saca 200 pa 300 florin pa dia.
E placa ey, Rachelle a use den casino, como cu e tabata adicto na wega di placa. Huez a bisa cu tin biaha e ta hasta bai casino prome cu e bai traha. El a bisa esey ta ora cu e ta traha 12 di merdia pa 8'or di anochi. Ling & Sons a mira cuanto transaccion el a haci cu su mes code y a traha un resumen hunto cu accountant y a sali na un suma di 305.469.89 florin.
Jansen ta bisa cu el a coy placa si, pero nunca e por a yega di e cantidad ei, como cu no ta tur ora e ta na caha. Hopi biaha e ta yena reki. El a bisa cu e supervisor tambe ta usa su caha pa haci transaccion y tambe el a remarca cu nan a kita un trahador for di trabao pa malversación, pero esey a keda scondi, como cu e trahador tabatin 10 aña ta traha.

Despues cu nan a haya sa di e fraude, Rachelle a wordo kita for di trabao y a keda 18 dia den KIA. El a bisa Huez cu despues cu el a sali for di KIA, el a haya un trabao, pero un persona di Ling & Sons a yama su doño di trabao y nan a kite for di trabao.
Huez a bise di unda e ta haya placa awor, el a bisa Huez di su compañero y tambe e ta cuida su wela di 91 aña, kende ta sufri di alzheimer.
Huez a haci un calculacion riba su declaracion y a pone cu el a coy 300 florin pa dia. Huez a yega na un suma di 81 mil florín.
E abogado di Ling & Sons tabata den Corte y a haci peticion p'e supermercado haya e placa. El a haci un calculacion cu tabata hopi mas faborable pa Jansen, el a bisa Huez cu e compania a bai di acuerdo pa no trate den un caso civil, como cu aunke e cantidad maximo cu nan haya ta 50 mil, pero esey lo por wordo pone den exigencia di Huez p'e paga e placa.

Fiscal ta bisa den su rekisitorio cu e persona cu ta traha cu e code a bisa cu e tin mas cu un un aña y mei cu e no a usa e code. Fiscal mes a duda den e calculacion di e cantidad di placa, pero a bisa cu e no sa cuanto pero e mester pidi castigo. Tambe Fiscal a bai riba e punto cu a pasa mas di dos aña caba.
E ta bisa cu Ling & Sons a yega na un suma di 50 mil florin y esaki mester wordo paga. Fiscal ta pidi un castigo p'e paga e suma di 50 mil florin bek, tambe e ta bisa cu Jansen mester realisa si e no pague, e ta bai sera.

Fiscal ta bisa mirando cu a pasa e tempo, e no ta pidi p'e bai KIA bek. E ta exigi 12 luna di prison condicional, 240 ora di trabao boluntario cu un temporada di prueba di dos aña. Abogado Mohammed ta pidi Huez pa declara e caso no admisibel, mira cu e tempo a pasa.
Tambe e ta bisa cu su cliente a bisa cu e ta bai paga e placa bek. Tambe e ta bisa cu for di e lista cu nan a draai, no por saca fo cu ta su cliente so a coy e placa. Como cu e no ta para tur ora na caha y tambe por tin uno cu tabata mas sabi cune y cu tambe a bay cu placa.

Huez ta bisa cu e ta di acuerdo cu e abogado cu a dura demasiado pa sigui cu e caso y mirando e caso por bisa cu e no ta un caso importante, pero el a bisa cu comunidad mester ta na altura di locual cu ta pasando, y no ta declara e caso no admisibel.
Huez ta bise cu su doño di trabao a wordo perhudica. El a pone code y tambe camara y video pa controla su caheronan. Huez ta haya cu e hecho serio y ta pidi un castigo di 8 luna condicional, cu un temporada di prueba di dos aña.
Tambe el a dune 240 ora di trabao boluntario, pero ta kita e 36 ora cu el a bai sera caba, y lo tin cu traha 204 ora. Y tambe e mester paga Ling and Sons e suma di 50 mil florin. Huez ta bise cu e ta spera cu e por haya un trabao pronto.

Internacional

Delegadonan di nuebe pais ta revisa Plan Puebla-Panamá durante Asamblea di OEA





MEDELLÍN – Delegado di e nuebe paisnan di Plan Puebla-Panamá (PPP) ta reuni awe na Medllin durante e Asamblea di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), pa analisa e situacion di e proyecto aki di integracion di Centroamerica. Asina fuentenan oficial a informa ayera.

E consehero presidencial colombiano Fabio Valencia Cossio, responsabel pa PPP den Gobierno de Colombia, a indica cu e obheto di e reunion ta pa prepara e 'Cumbre de Mandatarios del Mecanismo de Diálogo y Concertación de Tuxtla', un componente di PPP, cu lo tuma lugar na Mexico dia 27 y 28 di juni venidero.

Den e reunion preparatorio, varios ministro di relacionnan externo ta presente, como tambe vice-minister, embahador y funcionarionan diplomatico cu ta asistiendo na e di XXXVIII Asamblea di OEA, cu a worde inaugura ayera na Medellin, Colombia.

PPP ta un proyecto pa promove desaroyo integral di e region mesoamericana, conforma pa un franha cu ta extende entre e estadonan di zuid y zuidoost di México, e istmo centroamericano y Colombia.

E'la worde institui na 2001 den un Cumbre Extraordinario di 'Mecanismo de Diálogo y Concertación de Tuxtla' crea na 1991.

E actual miembronan di PPP ta Belize, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y e nuebe estadonan Mexicano di Campeche, Chiapas, Guerrero, Oaxaca, Puebla, Quintana Roo, Tabasco, Veracruz y Yucatán.

Colombia ta participa den e asociación for di 2004 den calidad di observador y na juli 2006 a worde acepta como miembro cu tur derecho.

Colombiana ta haci historia como huez di un Corte Superior di New Jersey



HACKENSACK, New Jersey - Liliana Silebi a bira e prome colombiana pa ocupa e funcion di Huez den Corte Superior di Bergen County na New Jersey, cu cual e'la demostra cu soñonan por bira realidad. cu esfuerzo.

Naci na Barranquilla, 41 aña pasa, Silebi a yega New York hunto cu su mayornan y un ruman mayor tempo e tabata tin unicamrnte 3 aña di edad.

"Mi mayornan tabata maestro di scol na Barraquilla y nan a dicidi di bin akinan pa busca un miho futuro pa nos. Tabata hopi duro na principio, pero nos a bin ta tuma e pasonan necesario pa haci e reto un gran oportunidad", e huez a bisa den un entrevista.

Su mama, Marisela de Ávila, a laga e biologia cu e tabata instrui na Colombia un banda, pa siña traha pizza, den su prome trabao, mientras cu su tata, Nelson, a pasa di maestro di scol pa taxista den cayanan di New York.

E mayornan di Silebi a studia pa haya reconocemento pa nan profesion y a bira maestronan di scol na New Jersey, pa unda nan a muda tres luna despues di yega Merca, buscando un espacio mas amigabel pa cria nan yiunan.

Hackensack tabata e ciudad caminda Silebi a cuminsa studia, y tambe caminda e'la haya su mes confronta cu un fuerte dificultad di idioma. Awe a ta gradici su maestra di kleuterschool cu a dedica su mes pa siñé ingles durante zomer.

Aunque na 1989, Silebi a gradua cu un master den biologia e'la descubri cu e tabata sinti mas pa asuntonan legal, y a cuminsa traha na un oficina di abogado. Despues e'la haya su diploma di abogado na Seton Hall University, na 1992.

Su firmesa a hibe na bira fiscal di Bergen County na 1994, caminda e'la cuminsa traha como voluntaria.

Den Ministerio Publico e tabata encarga cu varios departamento te ora na 2003 e'la asumi mando di e Unidad di Violacion Sexual di Adulto y Abuso di Mucha.

Casa cu un colombiano y mama di dos yiu, Silebi tambe ta voluntario den e Comision Hispano di Bergen County, un organizacion dedica na yuda comunidad latino di e localidad.

Proponi pa gobernador di New Jersey, Jon Corzine, na corte superior di Bergen County, Silebi a worde ratifica den e cargo dia 22 di mei ultimo pa Comision Senatorial di Nombramentonan Hudicial di Garden State (New Jersey).

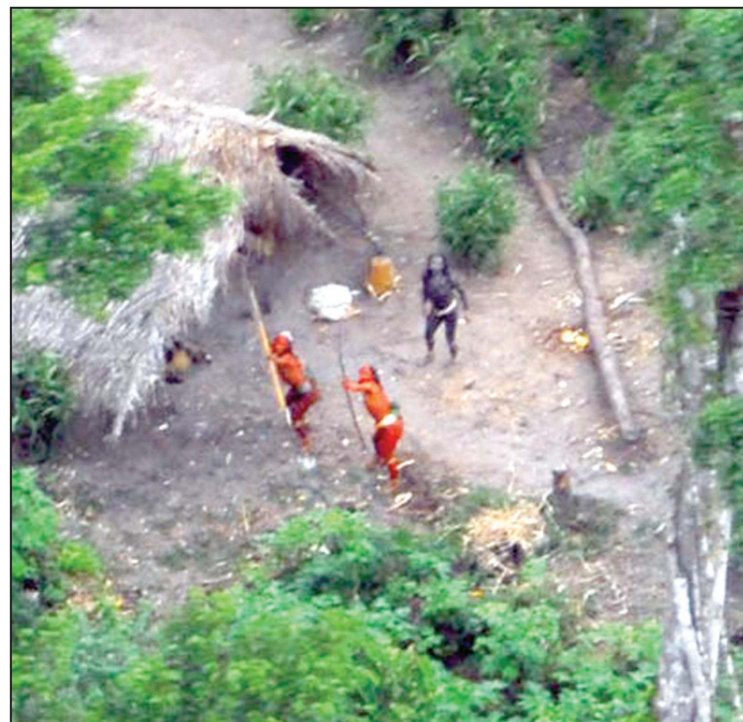
Cu lagrima na wowo e abogado a sigura cu tanto su famia como e mes a sinti e dia ey loque berdaderamente nifica e soño mericano.

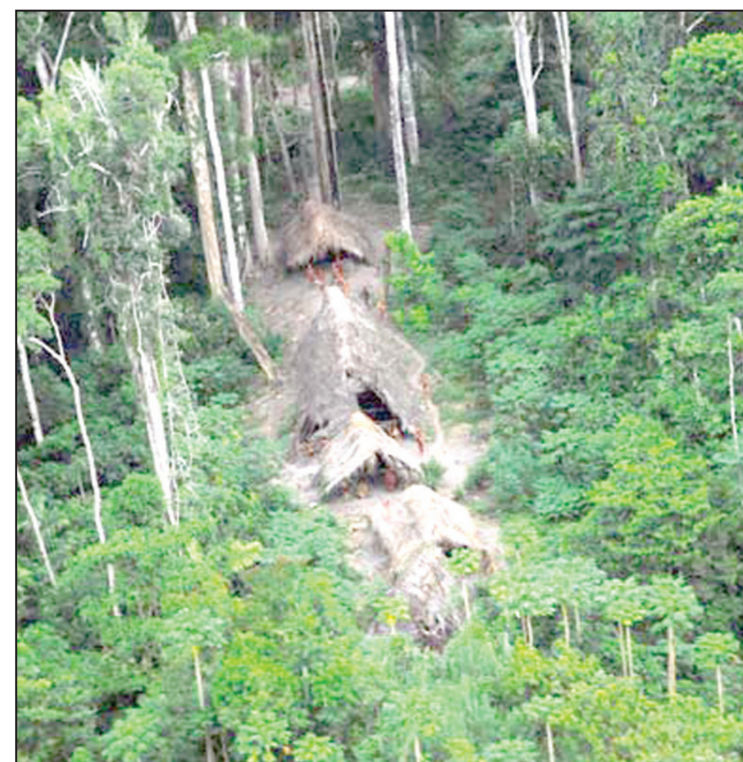
"Nos tabata testigo cu den e temponan aki, ainda ta posibel pa hispanonan logra e metanan cu nos propone pa logra, aki na Merca, ta nos mester pone nos esfuerzo su tras. Soña ta bale la pena, y soñonan semper mester ta grandi, no chikito", Silebi a resalta.

Su gran reto awo ta pa haci husticia prevalece, "prome mi tabata na banda di e victima, awor mi mester ta un persona neutral, mi mester ta un balans defensor, fundamentalmente, di husticia", e'la conclui.

Brasil ta haya prueba di raza indigena incomunica









UN di e ultimo razanan indígeno cu cual nunca a establece comunicacion, a worde observa den e mondi occidental di Riu Amazonas na Brazil, cerca di frontera cu Perú, segun declaracion di Fundacion Indígena Nacional.

E indígenonan a worde mira den e reserva ecologico y indigeno cu ta keda band'i Riu Envira, durante vuelonan riba e remoto estado brasilero Acre, segun e organizacion gubernamental, conoci como Funai.

Funai a informa cu nan a saca foto di guereronan "fuerte y saludabel", seis chosa y un zona grandi di plantacion. Pero e tribu tabata desconoci, e fundacion a bisa.

"Cuater pueblo diferente y aisla ta existi den e region, den cual nos a biba hunto pa 20 aña", Jose Carlos Meirelles Jr a afirma den un declaracion.

Funai a destaca cu nan no ta establece contacto cu e indígenonan y ta preveni invasion di nan teritorio, pa sigura e "total autonomía" di e razanan aisla.

E organizacion di apoyo na gruponan indigeno, Survival International, a informa cu indígenonan ta na peligro pa motibo di e situacion ilegal na Perú, cu ta pone e comunidadnan indigeno aisla cruza frontera, cual por cuminsa un conflicto cu e casi 500 indígenonan cu ta biba na e banda brasilero di e frontera.

Tin mas cu 100 raza aisla na mundo, mayoria di nan ta na Brazil y Perú, e fundacion a bisa den un declaracion.

"E fotonan ta un evidencia mas detaya cu e razanan aisla ta existi realmente", Stephen Corry, director di Survival International, a declara. "Mundo mester lanta for di soño pa e asunto aki, y sigura cu nan teritorio ta protegi segun leynan internacional. De lo contrario, pronto lo causa nan extincion".

Ta solicita captura di Daniel y Diego Uzcátegui pa 'caso di maletín'


Daniel y Diego Uzcátegui

UN fiscal di Argentina a solicita captura internacional di Daniel Uzcátegui, ex vice-president di Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA), y su yiu Diego, involucra den e denominado caso di e maletin.

E solicitud a worde haci pa e fiscal María Luz Rivas Diez na e huez Penal Economico Daniel Petrone, cu ta na encargo di e investigacion di e caso di e maletin, cu 800.000 dolar, confisca na Argentina na augustus 2007.

E fiscal a solicita captura, despues cu e dos venezolanonan no a acudi na un audiencia cu huez Petrone, diaranson siman pasa, pa di cuater biaha consecutivo.

Uzcátegui, tata y yiu, ta sospechoso di complicidad cu e empresario venezolano-mericano Guido Antonini Wilson, di ken, dia 4 di augustus aña pasa, nan a kita 800.000 dolar cu e'la trata di hinca clandestinamente den e pais, un caso cu a causa un escandalo y un desconfiansa diplomatico entre Argentina y Merca.

Antonini Wilson y Diego Uzcátegui tabata forma parti di e pasaheronan di un avion charter, pagá pa Energía Argentina (Enarsa), cu a yega Buenos Aires procedente di Caracas cu funcionarionan di Gobierno, di e empresa estatal argentino y di PDVSA.

Den e caso ta worde investiga tambe e cabayero Claudio Uberti, ex gerente argentino di un organismo di control di concesionnan vial, cu a sigura di a permiti Antonini Wilson viaha den e vuelo ey a peticion di e ex gerente di PDVSA.

Husticia Argentino ta acusa Antonini Wilson di "labamento di placa", pa cual nan a pidi su extradicion di Merca, caminda e ta biba y ta colabora den un investigacion hudicial paralelo.

E asina yama "caso di e maletin" a causa un escandalo na fin di 2007, ora den e investigacion di un presunto spionahe di Venezuela un fiscal di Miami a divulga grabacion di acusadonan cu ta afirma cu e placa tabata destina pa e campaña electoral di e actual president di Argentina, Cristina Fernández.

E mandataria, cu a sumi presidencia dia 10 di december ultimo, a declara di ta victima di un "operacion sushi" y otro miembronan di Gobierno a bin cu criticanan duro contra Merca, loke a causa tension, cu e partinan a sa di supera na februari ultimo.

Daniel Uzcátegui, cu a renuncia di su posicion na PDVSA pa motibo di e escandalo, ta sospechoso di ta esun cu a regla e viahe di su yiu Diego y di Antonini Wilson den e avion charter di Enarsa.

Democratanan ta busca manera pa stop e competencia entre Barack y Hillary

E democratanan diasabra ultimo a trata di yega na un compromiso pa delegadonan di Michigan y Florida por participa na e convencion nacional cu lo nomina e candidato presidencial, cu e meta pa pone fin na e competencia maratonico entre Barack Obama y Hillary Clinton.

E reto ta pa "logra union na final di dia", Howard Dean, president di Comision Nacional Democrata, a bisa miembronan di e comision di norma di e partido cu tabata reuni den un hotel dilanti Cas Blanco.

Obama mester di apenas 42 delegado pa haya e 2.026 delegadonan necesario pa sigura su nominación, segun conteo di The Associated Press. E senador pa Illinois parce di ta den condicion pa concreta su tarea den proximo dianan.

Clinton tin como 200 delegado menos. E'la presiona pa e delegacionnan di Michigan y Florida por incorpora tur nan representantenan. E senadora pa New York a gana den primaria di tur dos estado, pero pa motibonan conoci e primarianan aki a worde declara nulo pa comision nacional democrata. Incluso na Michigan, Obama a dicidi di hala su postulacion atras, cumpliendo cu orden di partido. Na principio Clinton a acepta e actitud aki, pero despues a cambia di idea, ya cu di e manera aki e por corta e diferencia den e cantidad di delegado y den votacion popular.

Varios centenar di manifestante partidario di Clinton a realiza un demonstracion ruidoso pero pacífico riba tereno di e hotel caminda e dirigentenan di partido tabata reuni.



Alexis Herman, cu ta lidera e comision di norma y procedimento, a señala cu e descualificacion di e delegadonan di tur dos estado ta "e maximo sancion". Esey ta worde considera un insinuación, teniendo na cuenta cu e'la causa un bataya legendario entre Obama y Clinton.

Total, 368 delegado ta den un sorto di limbo, 211 di Florida, y 128 di Michigan. Hunto cu esey tin 26 superdelegado di Florida y otro 29 superdelegado di Michigan.

Aerolineanan di IATA a stop di emiti pasashi di papel for di ayera



MADRID - Las 240 aerolineanan miembro di Asociacion Internacional di Transporte Aéreo (IATA), cu ta representa casi e totalidad di trafico aereo, ayera a stop di emiti pasashi den e formato clasico di papel. E medida aki ta permiti e companianan pa spaar 2.000 miyon euro (como 3.120 miyon dolar).

Den un scenario, den cual e companianan aki ta enfrenta, entre otro retonan, e subida di prijs di combustibel, e iniciativa aki lo evita, además, cortamento di como 50.000 mata pa aña.

Segun fuentenan di e asociacion y di e aerolinea Spaño Iberia, asina e tradicional pasashi aereo di papel ta desparece, ya cu tur pasashi cu worde bendi lo ta electronico.

Cuater aña pasa IATA a anuncia su obhetivo di "cero papel" cuminsando na juni 2008, y a calcula e ahoro cu esaki lo genera, ya cu e pasashi tradicional, cu varios pagina, tabata representa un gasto di mas o menos 8,5 euro, compara cu 0,8 di e pasashi electronico.

Mayoria di e companianan a adopta e formato electronico caba y tres luna pasa e pasashi electronico ya tabata representa 93 por ciento di pasashinan emiti.

Companianan manera Air France, Lufthansa y Iberia recientemente a pone atencion riba e medida, y a recorda cu cualkier pasahero cu aceso na internet por print un pasashi of tarheta di embarke cu un proceso mas facil y rapido cu esun tradicional.

Na principio di mei Iberia a informa cu 99,3 por ciento di di su pasahinan emiti ya tabata electronico.

E miembronan di IATA, crea 60 aña pasa, ta representa 94 por ciento di transporte aereo internacional.

Primaria democrata na Puerto Rico





E urnanan electoral di e primaria democrata di Puerto Rico pa designa e candidato pa eleccionnan presidencial mericano na november, a habri den oranan tempran di ayera mainta. Te na momento di cera e edicion aki ainda nos no tabata tin un resultado oficial di e primaria aki.

Sí ta un hecho cu Hillary Clinton ta un gran favorito pa e primaria aki na Puerto Rico contra su rival, Barack Obama. E senadora pa New York ta conta cu e primaria aki pa supera su rival pa loke ta votonan popular.

Pa keda na cabez di e voto popular ta un di e principal argumentonan di su ekipo di campaña pa hustifica pa e keda den e careda, cu ta domina pa Obama .

E primaria di Puerto Rico ta duna 55 delegado den proporcion cu voto obteni, pero hasta den caso di un victoria Clinton ya no ta den posicion pa alcansa su rival den cantidad di delegado.

Como 2,4 miyon elector tin posibilidad pa vota den e primaria aki. Sin embargo, pa motibo di e Estado particular di Puerto Rico – un estado liber asocia na Merca – e residentenan di e isla no tin derecho di voto den e eleccion presidencial di november.

Despues di Puerto Rico ta keda solamente dos primaria democrata, programa pa tuma luga mañan: Montana y South Dakota.

Deporte

6.75 sec. pa Dr. Ross durante su roadtest

UN biaha mas Dr. Ross a sa di pone record nobo riba e pista di palo Marga como pro- mod local ora cu pas 10.35 p.m. diahuebs anochi el a sa di corre den su Segundo pass di anochi 6.75 riba 206 mph. Publico a lanta para y a grita di alegria atrobe ora cu nan a precensia cu den roadtest caba Dr. Ross a sa di planta respet y mustra cu e tey bek ora cu el a pone e record aki. Por a mira Dr. Ross himself Fanchi Rosel y si team bula y grita di alegria.

Manera cu Jeff Ensslin a declara el a bisa den un entrevista na radio cu den su prome pass di anochi el wak con a pista tan a 330 pia. Y ora cu el afirma cu pista tabata bon y cu e auto tabata bon el a dicidi di bai pa su di dos pass.

Durante e di dos pass aki publico ainda no tabata full convenci ya cu e no a sal su burnout manera custumber, pero el a sa di laga fanatico y rival cu boca habri ora cu riba un reaction time di .512 Jeff Ensslin a sali y a lanta rioba su dos wielnan sigui straight pasando e lusnan cu a duna cu el a corre 6.76 sec riba 206 mph.

E fanaticada di dragrace mesora a bin rondona Garashi Rosel pa mustra nan alegria y otro a cumpra e collector t-shirt pa contribui cu e recuadacion di fondo. Ya pa ayera a manda druk un cantidad limita di t-shirt pa e fanaticada por keda cu un recuerdo. Ademas tambe di sticker pa auto cu ta bisa The Return of Dr. Ross. Dr. Ross ta recorda tur esnan cu tin nan ticket di doorprise pa warda esaki ya cu diadmingo lo anuncia e ganador riba Palo Marga. Y esnan cu no a pasa busca nan free sticker cu nan sticker bieuw por pasa na Graashi Rosel na Palo Marga.

Den un entrevista cu Jeff Ensslin el a segura cu el a bin pa duna e pueblo di Aruba un grato recuerdo pa Caribbean Shootout y ta invita tur hende pa bai Corsou pa ta testigo ora cu e pone record tambe riba pista di Ronde Klip.





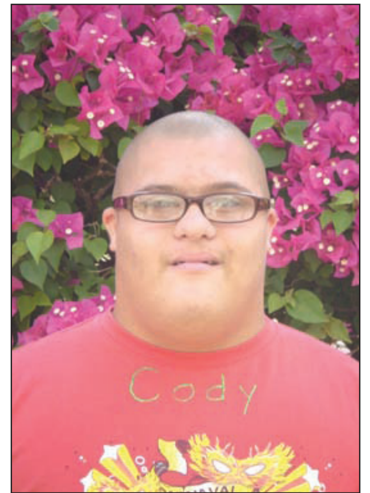


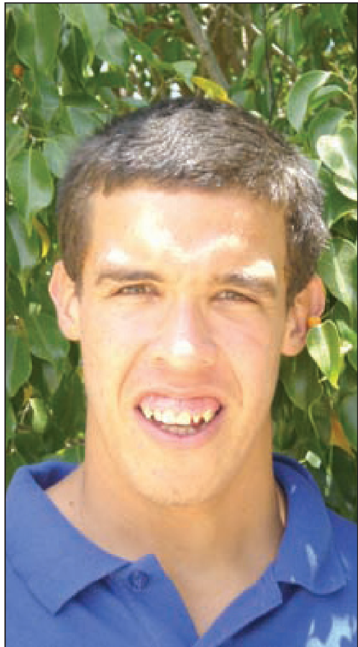


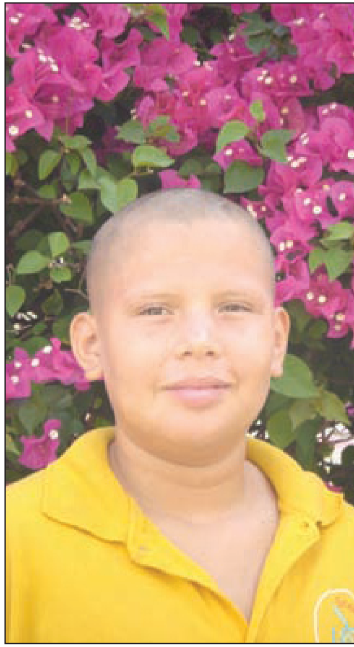
Special Olympics Aruba cu un fiesta special pa su atletanan

DIASABRA ultimo Special Olympics Aruba tabata tin un fiesta special pa su atletanan y mayornan na Divi Village Hotel. E encuentro social aki a tuma lugar di 6'or di atardi pa 8'or di anochi, banda di e gazebo nobo di Divi Village Hotel banda di Sea Breeze Restaurant. Esaki ta den coneccion cu awe dialuna e atletanan ta sali rumbo pa Amsterdam, Hulanda.



































Reggie Henriquez y Timo Bergrok cu bon actuacion durante try-out di hisamento di peso

DIAHUEBS dia 29 mei 2008 a tuma lugar un Try-Out di Hisamento di Peso pa e hisadornan midi nan forsa cu otro. Esaki a tuma lugar den e sala di training na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den hubenil Reggie Henriquez a hisa den categoria di 69kg a snatch 57.5kg y clean & jerk 70kg pa un total di 127.5kg. E hoben Reggie ta logra kibra tres record personal, den snatch cu 7.5kg, den clean & jerk cu 5kg y den total cu 12.5kg. Timo Bergrok tambe ta kibra 3 record personal den categoria di 56kg a snatch 47kg, clean & jerk 47kg pa un total di 94kg. e hoben aki kibra record personal den snatch cu 12.5kg, den clean & jerk cu 5kg y den total cu 17.5kg. Hisadornan cu ta hisa pa prome biaha ta Terence Tromp den categoria di 58kg ta snatch 25kg, clean & jerk 35kg pa un total di 60kg. Eduard Tromp den categoria di 85kg ta snatch 25kg, clean & jerk 30kg pa un total di 55kg. Charlie Tromp den categoria di 85kg ta snatch 30kg, clean & jerk 40kg pa un total di 70kg. Geordy Ridderstap den categoria di mas cu 94kg a snatch 40kg, clean & jerk 45kg pa un total di 85kg. Den masters Anthony Martinus cu ta hisa den categoria di mas cu105kg a snatch 75kg, clean & jerk 100kg pa un total di 175kg ta kibra record personal den clean & jerk cu 2.5kg. Den senior Gilbert Gomez ta hisa den categoria dim as cu 105kg a snatch 85kg, clean & jerk 105kg pa un total di 190kg.

Aruba Amateur Weightlifting ta gradici Patrick Vrolijk cu a fungi como referee, Hugo Themen como scorer y caoch, Johnny Tromp como louwder y un palabra di pabien na tur e hisadorrnan.



E titulo of nada

"Solamente mi kier gana Eurocup"

LUIS Aragones, seleccionador nacional, a mustra e ambicion cu cual Spaña ta yega cun'e na Eurocup di Austria y Suiza, y a bisa cu solamente ta pone pa gana e campeonato aki, den cual entre nan ta favorito Italia y Portugal, cu Romania como un di e sorpresa nan.

"Ami solamente mi ta pone pa gana Eurocup, otro cos ta loke pasa. E cuarto lugar ta zona hapones. Spaña tin 36 aña sin falta un Mundial, algo cu no a logra ni Francia ni Hulanda, y nos a faya den un Eurocup. Ora bo bay tanto aña sigui asina ta cu tin futbol pa yega, despues e torneo ta haya problema. Tin ora e mihor seleccion no ta gana", el a bisa.

Aragones ta kere den opcion di Spaña na aspira den un Eurocup, den loke no ta bay como un favorito cla. "Tin 12 team cu por gana".

"E prome favorito lo ta Italia, aunke a logra un Mundial y esey ta relaha un poco. Despues Portugal y otro dos. Tambe Romania ta bay ta un rival dificil, pero ta wak e ultimo Eurocup tur cos por pasa. Niun hende a spera cu Grecia lo gana y nan a gana".





Lo tin cu hasi algun cambio

Spaña ta logra pasa riba Peru pero ta laga algun duda atras

E seleccion spaño di Luis Aragones a laga ilusion y duda, principalmente den wega defensivo, den su prome test prome cu Eurocup, den cual a gana cu score di 2-1 den e tempo extra riba Peru cu un futbol di toke y vertical, pero wega fisico y aspecto tactico pa resolve ainda.

Luis Aragones a obtene e prome conclusion. Esnan eligi pa e reto nobo, conquista e segundo Eurocup den historia di Spaña, a protagonisa un carta di presentacion entre speransa y nerviosismo.

E toke habitual, a suma ya mayor verticalidad y desborde pa e banda pa certifica e prome triunfo na e senda di wega continental, contra un seleccion peruano hopi duro, cu a yega na e minuut 92 cu un empate.

E internacionalnan spaño tabata loko pa hunga. E ora largo di training. E double training. E actonan publicitario, biahe, tur esey a pone nan lubida ora nan a subi Nuevo Colombino y a sinti e calor di un publico cu nerviosismo, a cuminsa na ilusiona di nobo.

Luis tabata cambia e sistema y e futbolistanan. Finalmente a laga na banda e 4-1-4-1 cu a descubri den e wega clave na Dinamarca y no a bandona esey desde e tempo ey, pa busca e mihor cu dos delantero. Pero Peru no tabata un rival bon duro. Su similtud futbolistico cu Rusia, toke y contraatake, tabata favorece e mihor training di estreno cu tin Spaña den Eurocup.





El a bay for di man

Samuel Eto'o a dal un periodista na Camerun un cabesaso

E delantero di Barcelona, Samuel Eto'o a dal un periodista di Camerun un cabesaso diabierna, den un conferencia di prensa di e seleccion di futbol di e pais ey. E corant SPORT a difundi diasabra cu Samuel Eto'o tabata protagonista di e rueda di prensa cu diabierna a duna na Yaounde unda varios hungador di e seleccion camerun, entre nan tambe tabata tey e keeper di Espanyol, Carlos Kameni prome cu e wega contra di Cabo Verde. Tur cos a cuminsa ora e periodistanan a dicidi no hasi pregunta na e hungadornan, como medida di protesta paso e federacion camerun tabata limita e presencia di periodista den e trainingnan. Na e actitud ey, Eto'o a reacciona insultando e periodistanan y ora a cuminsa na bandona e sala di prensa, e hungador di FC Barcelona a acerca na Philippe Bony, periodista di un radio priva di Yaounde y a duna esaki un fuerte golpi cu cabes cu a pone esaki sangra.
E propio Bony a splica cu el a "garami, el a golpeami cu su cabes riba mi lip ariba y mi tin un djente cu ta move", segun a señala e periodista. Ademas, segun e periodista, ta e bodyguard di e hungador ta ken a dal esaki varios golpi y a provoca entre otro lesion, un double fractura na su man, di cual tabata tin cu wordo atendi na hospital. Bony ya a bisa cu lo denuncia Eto'o penalmente.



Ta bolbe Italia?

Adriano lo por regresa Italia pero no den Inter Milan

E futbolista brasileño Adriano, hungador di Inter di Italia, riba prestamo na Sao Paulo di Brasil, lo bolbe Italia y hunga den Sampdoria, a informa diahuebs e prensa italiano.
E directiva di Sampdoria a reuni cu e presidente di Inter, Massimo Moratti, pa negocia e contract di Adriano, ken tin contract cu e club paulista t'e cu 10 di juli, segun a señala RAI.
Adriano, naci na Rio de Janeiro dia 17-02-82, a hunga den Flamengo di Brasil, Fiorentina, Parma y Inter di Italia. Ademas, e delantero a hunga 35 wega den e seleccion di Brasil y a score 25 gol.
Mientras ta dicidi e futuro, Adriano ta pensa den e seleccion y lo bisti un biaha sigur e uniform berde cu geel den e wega contra Canada y Venezuela, na Merca dia 31 di mei y 6 di juni awor.





Dr. Ross su driver Jeff Ensslin a bishita Imeldahof

TANKI Flip- E driver di e auto di Dr. Ross Jeff Ensslin acompanja pa su tata Larry y e crew di Dr. Ross a hasi bishita durante di nan gira rond Aruba na ImeldaHoff unda cu Jeff a hasi entrega di un coleccion di autonan di careda pa e muchanan por tene proximamente nan propio careda di auto di matchbox.

Despues cu Jeff Ensslin a yega Aruba diaranzon anochi, diahuebs mainta a continua cu e bihista na schoolnan companjando Dr. Ross Fanchi Rosel e.o na school na Noord y den oranan di atardi a bishita Imelda Hoff. Jeff su deseo tabata mientras cu e tabata na Aruba pa bishita un orfanato pa e por hasi entrega di un parti coleccion di auto di famia Ensslin pa asina e muchanan apor keda cu un recuerdo di su bishita na Aruba.

Sra. Dinia Abath a duna Sr. Ensslin un recorido y un splicacion con Imeldahoff a bin ta traha pa 54 anja caba y a keda masha felis di por a hasi e muchanan aki contento.



Club di Ahedres ta bay start cu su proximo actividad

DIAHUEBS awor dia 5 di Juni, Club di Ajedrez di Aruba ta bay organisa su proximo torneo di ajedrez.

E torneo aki, por wordo considera como un extra training pa preparashon na e olympiada mundial na November na Alemania. Nos lo hunga 7 siman consecutivo riba diahuebs anochi pa 08:15. Durashon di un partida lo ta 75 minuut pa banda y 30 seconde extra despues di cada zet. Un wega por dura te rond di 11:00 pa 11:30 di anochi, dependiendo di e candidad di hugada y e tempo cu e hungadornan ta tuma. E ultimo rond ta planea pa tuma lugar dia 17 di Juli.

Nos ta spera tur amante di e deporte di ajedrez pa bin participa na e evenemento aki. E promer tres lugarnan ta haja un trofeo pa nan prestashon.

Nos ta spera cu diahuebs awor dia 5 di Juni pa 08:15 di anochi, nos club na Nieuwstraat 11 (riba e pleinchi patras di ACME Store), lo ta jena cu ajedresistanan pa participa na e ultimo evenemento di ajedrez aki promer cu vakantie grandi.

Camara di Comercio

Sistema harmonisa di aduana ta duna problema



RECIENTEMENTE Servicio di Aduana a introduci un sistema automatisa nobo y un sistema
di codigo di mercancia cu ta wordo usa internationalmente, yama Sistema Harmonisa. Segun Servicio di Aduana e implementacion lo trece algun cambio den e proceso di registra declaracion. Camara di Comercio (KvK) ta desea di reacciona ariba e cambionan recien haci door di Servicio di Aduana, tambe pa motibo di e kehonan ricibi for di comercio.

E Sistema Harmonisa ta un sistema cu codigo internacional cu ta wordo usa na hopi pais. E sistema ta categorisa productonan den mas di 5000 codigo. KvK ta aplaudi esaki pasobra e sistema aki ta uno transparente y flexibel y ta haci posibel pa Aruba por compara cifranan di estadistica cu otro pais. E sistema ta registra hopi informacion cu ta yuda nos forma un bista mas completo tocante productonan cu ta wordo importa y exporta na Aruba.

Despues di dos aña di preparacion y diferente charla, dia 9 di mei e sistema nobo a cuminsa funciona, pero no sin problema. Door cu mayoria producto lo haya un codigo nobo, e comerciante mester ta na altura kico ta e codigo nobo di e producto(nan) cu e ta bai importa, pa asina completa e Enig Document correcto pa e proceso di declaracion no tarda mas cu ta necesario.

Sin embargo, te awor varios comerciante mester a warda demasiado largo pa nan mercancia wordo declara liber. Segun Servicio di Aduana esaki ta debi cu awor tin mas veld ariba e formulario di declaracion cu mester wordo yena y tin varios causa pa e problema aki. No tur problema di e sistema automatisa nobo a keda resolvi y tambe falta personal di Aduana pa haci e data entry.

Por ultimo, clientenan ta laga parti obligatorio habri of ta yenando codigo bieu ariba e formulario y consecuencia ta cu ta costa mas tempo pa yuda e cliente corregi e errornan ariba e Enig Document.

Pa recupera e tardansa den e proceso di declaracion, Servicio di Aduana ta traha den weekend y pa coopera mihor cu e comerciante, Servicio di Aduana ta declarando carganan liber aunke e proceso no ta completo, loke ta di aprecia.Pa haci e proceso aki mas facil, comerciantenan por registra como cliente di Servicio di Aduana. Ariba e website di Servicio di Aduana, www.siad.aw, por haya mas informacion tocante e codigonan nobo, e proceso di declaracion y un clarificacion con pa yena e formulario correctamente. Pa preguntanan especifico, por tuma contacto cu Servicio di Aduana of manda un email na gsinfo@siad.aw.

Un sugerencia di KvK ta pa simplifica e Enig Document, cu no ta facil pa yena. Especialmente pa clientenan cu no ta importa productonan regularmente, no tur ora nan tin tur informacion necesario y cu un formulario simplifica e proceso pa saca mercancia por tuma lugar mas rapido. Tambe lo ta bon pa Servicio di Aduana sigui cu e cursonan pa broker y comerciante cu a wordo inicia anteriormente y ripiti esaki regularmente pa tur interesado.Tambe KvK kier señala cu e lista di tarifa di derecho di importacion ta uno complica y den algun caso por trese confusion. E tarifanan ta varia hopi, di 0% te cu 57% y no por nada den su rapport reciente Fondo Monetario Internacional (IMF) ta recomenda simplifica e structura di tarifa di importacion, sin cu esaki mester significa menos entrada.

KvK ta confia cu e sistema di automatisacion y e Sistema Harmonisa lo tin efectonan positivo pa comercio en general pa asina soluciona e problemanan inicial. Tambe KvK kier recomenda tur comerciante pa informa nan mes bon tocante e Sistema Harmonisa na Servicio di Aduana, sea via telefon, email of por medio di nan website.

Preveni ta mihor cu cura

NOS tur a tende e proverbio aki pero bo a yega di puntra bo mes con esaki ta traha den mundo di aseguro? Seguro ta paga e perdida financiero den caso di un incidente of accidente.

Con e pago aki ta wordo maneha? Loke aseguro ta hasi ta parti malasuerte di 'algun' riba 'hopi'. Dus tur hende ta contribui (esaki ta wordo yama e prima) na e pot y esnan afecta ta wordo paga.

E prima cu e asegurado ta paga ta depende di diferente factor inclujendo e 'historia' . Aki ta ser mira over un periodo largo y cuanto frequencia y over diferente territorio.

Un asegurado mester actua como sifuera e no ta asegura. Imaginabo si un asegurado ta scohe pa hasi nada y no preveni algo di sosode. Kiko e consequencia lo ta?

E lo duna un mal historia pa e asegurado mes, e asegurado mes por incrementa e posibilidad pa causa un danjo, por ehempel para su auto na un lugar cu no ta safe, core auto hopi duro, no tuma precaucion contra ladronicia.

Door di actuashon di algun asegurado e experiencia di claims a aumenta y pa e motibo aki e ta forsa e compania hisa e prima of impone otro condishon bow cual un tipo aseguro ta wordo acepta, o hasta dicidi pa no asegura e tipo di aseguro ey mas.

Aseguro ta pa reemplaza solamente e aspecto financiero di e perdida. Hopi biaha e asegurado ta perde mas cu esey, por ehempel e valor sentimental e.o. colección di articulonan personal como hobby manera colección di stampia, potretnan di famia etc.

Ta pesey ta importante cu tur esfuerzo tin cu wordo hasi pa preveni un danjo y usa aseguro como e ultimo recurso.

Awor…kiko e asegurado mes por hasi, pa reduci danjo?

Evita, Purba evita e riesgo riba su mes, por ehempel, no traha cas di palo of no parkeer bo auto den un lugar cu no ta safe.

Preveni, bo tin cu tuma precaushon pa no sufri danjo. Por ehempel, instala un alarma pa candela of robo.

Retene apesar di tur precaushon, ta posibel ainda cu algun danjo por pasa, cuanto di e danjo e asegurado ta dispuesto pa tuma pa su mes, e asina yama 'Eigen Risico'. Cu esaki ta evita cu pa cada danjo chikito ta usa e polisa, e ta tene e 'historia' di e cliente tambe mihor.

Asegura: bo a tuma e pasonan ta evita y preveni, y toch bo tin danjo, bo aseguro lo tuma e riesgo over.

Den caso di un accidente di auto of un candela di cas, seguro lo paga pa e danjonan di e propiedadnan y tambe pa e bida di e personanan. Pero seguro no por rebiba un persona bek manera un mama of tata stima of un yiu brillante.

Pesey Preveni ta mihor cu cura!

Afortunadamente tin hopi metodonan obtenibel cu por yuda e asegurado yega na un nivel satisfactorio pa proteha pa un riesgo. Bo compania di aseguro ta cla pa yuda cu cualkier pregunta. Sr. Prakash Gupta, vorzitter di Associashon di Aseguro di Aruba (I.A.A.) ta menciona cu I. A. A. lo trese mas informashon riba mas topico na beneficio di e comunidad di Aruba.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

"Loke wowo chikito wak y orea chikito tende"

CUANTO mayor no a pasa den e siguiente scenario mainta trempan ora di hiba nan yiu scol: Scol ta casi cuminsa y bo ta lat pa bo trabao.

Dilanti di bo tin un auto cu segun bo ta core manera un morcoi. Bo no por pasa e auto pasobra tin un fila largo cu ta bin di direccion contrario. Bo ta rabia, bo ta zundra, man ta bin, man ta bai y algun palabra pisa ta cai. Lamentablemente pa bo, e chofer dilanti di bo no ta haci caso di bo. Bo frustracion y rabia ta sigi crece y pa ora cu bo yega scol ainda bo ta zundrando e chofer @?x~%* ey.

Ban analisa un rato kico bo a logra e mainta aki:
e chofer dilanti di bo no a cambia su velocidad pa motibo cu e ta core segun e speed cu ley ta exigi, y probablemente e no sa mes cu bo ta frustra cun'e;
bo ta yega trabou cu mal beis, consequentemente bo coleganan ta keda leu for di bo;
mas importante ta cu bo yiu a siña for di bo cu:
ora ta sirbi su propio interes, ley por wordo kibra (mayan e tin 18 aña y ta core bo auto mucho duro, corda cu ta bo ehempel e ta sigi!)
ora cos no ta bai con cu e kier, e por zundra, manda man aki, manda man aya y usa palabra pisa (bo ta compronde awor dicon e ta comporta fastioso ora cu bo mand'e bai drumi?)
no ta importante pa tene pasenshi cu otro hende (kisas bo a ripara cu e ta fada liher ora su ruman no kier dun'e un co'i hunga?)
bo a mustr'e cu bo no tin consideracion y respet p'e ora bo a usa palabranan cu no ta apropia pa su oreanan chikito (na scol nan a yega di bisa bo cu bo yiu ta usa palabra malo cu otro mucha?).
bo no ta tuma tempo p'e. Probablemente ora e la baha na scol bo a bis'e pa pura y baha for di auto y bo a lubida di bras'e y yam'e ayo (bo ta kere e momento ey e ta sinti cu bo ta stime?)

Accion ta mas fuerte cu palabra
Semper tene na cuenta cu educacion di bo yiu ta sosode na cada momento di dia. E rato cu boso tabata den auto mainta, sin cu tabata bo intencion bo a dun'e un les con pa anda cu un situacion fastioso den bida. Hopi biaha nos t'asina preocupa cu loke ta frustra nos cu nos ta lubida con nos comportacion y emocion ta influencia e mucha cu ta banda di nos na e momento ey. Pero hecho ta cu bo yiu ta wak kico bo ta haci, e ta tende kico bo ta bisa y e ta siña for di bo actitud. Ta importante pa realisa cu bo yiu ta capta mas liher bo accionnan cu loke bo ta bis'e. Pone bon atencion cu si loke bo ta haciendo ta loke bo kier pa bo yiu haci tambe. Bo lo duna bo yiu un mensahe mixto si di un banda bo ta prohibi'e y straf'e pa cierto comportacion y di otro banda abo mes ta haci loke bo a prohibi'e.

Abo ta bo yiu su modelo y e lo imitabo. Corda cu loke su wowo chikito wak y su orea chikito tende, esey bo yiu lo haci!

Post Aruba a recibi grupo di mucha di Imelda Kleuterschool







DIAHUEBS 29 di mei ultimo, Post Aruba a haya bishita di un total di 223 mucha di Imelda Kleuterschool. Meta di e bishita aki ta p'e muchanan por a experencia e procedura ora di post carta.
Directora di Imelda Kleuterschool, sra. J. Werleman ta splica cu e idea di bishita Postkantoor a surgi dor cu e muchanan ta bezig cu un proyecto di comunicacion y Post tambe ta un forma di comunicacion. Asina e bishita pa conoce di unda pa unda nan carta lo ta pasa prome cu nan bai na nan cas a cuminsa.

Na scol e muchanan a traha nan mesun carta pa manda pa nan famia y Post Aruba a haci un donacion di stampia pa nan tur por manda nan carta pa nan famia. Asina mes, e juffrouw di school a rifa p'e muchanan un paki cu tin diferente stampia di recuerdo cu Post Aruba a duna nan.
E bishita a cuminsa na loket unda cu nan a haya splicacion di e uso di stampia, tambe e guia di e grupo a mustra unda e muchanan lo mester a hinka nan carta p'asina e sigui su caminda.

Despues e muchanan a pasa na departamento di Postbus unda nan por a mira con e cartanan cu a wordo gepost ta cai den e saco di post, nan a wordo transporta pa otro departamento na unda cu algun di e muchanan a haya oportunidad di stempel nan mesun carta. Despues e muchanan a wak con e carta a wordo sortia pa cada zona. Na ultimo nan a bai na e Departamento di Bestelling pa wak con e carta ta wordo sortia pa caya.

E bishita a caba ora cu e muchanan a dedica un cantica n'e bestellernan.
P'e empleado di Post Aruba e tabata un placer di duna mas información cu tabata posible n'e grupo aki y nan lo tabata contento di por contribui cu e proyecto. Manera Jennifer Kock a bisa: "E ta un honor di por duna mas cu un contribución chikito pa cu e educación di e muchanan….nos porta lo keda habri semper si otro scol cu lo kier bin tambe" .

SETAR impresiona cu exposicion di muchanan di Imelda Kleuterschool

SETAR como compania di telecomunicacion di Aruba a resalta den mayoria di e obranan cu e studiantenan di Imelda Kleuterschool a traha na unda cu nan a usa formanan hopi creativo pa traha e mast y edificionan di SETAR.

Otronan a usa creatividad cu diferente imagen cu tin den foyeto of publicacionnan pa presenta un imagen trendy y tridimencional cu ta refleha e desaroyo rapido di loke ta pasa cu telecomunicacion.

Sra. Suzy Maduro, Corporate Communications Manager di SETAR a pasa mira e exposicion di e hobennan aki y a keda hopi impresiona cu loke el a mira. Sra. Suzy Maduro a expresa cu ta di sumo importancia p'e hobennan por sa di e material di comunicacion ya cu e ta un instrumento vital pa exito den un hende su bida den tur faceta. Tanto den educacion, na cas of den bo trabao of negoshi diario.

Sra. Maduro a aplaudi iniciativa di Imelda Kleuterschool pa cu e evento aki cu a ensera un module di educa cada mucha, cada klas y pa despues organisa un dia na unda tin un exposicion y na unda ta invita e medionan di comunicacion na Aruba pa bin mira kico tur nan a traha.

Un palabra di pabien na tur e muchanan cu a haci nan best pa presenta obranan hopi bunita y cu detayenan hopi real. Pabien!











Telearuba tabata hopi popular durante dia informativo na Imelda Kleuterschool







IMELDA Kleuterschool a organisa henter un programa educacional pa su studiantenan di henter e scol. E tema tabata: Comunicacion. Locual e programa educacional tabata ensera ta, cu e muchanan lo traha un proyecto hunto cu nan mayornan di diferente material recycla y a invita e medionan di comunicacion pa tambe bin wak e exposicion y duna informacion n'e scol encuanto di nan rol den comunidad di Aruba.

E truck nobo di Telearuba a bai e scol y aki e studiantenan a haya oportunidad di haya un splicacion cortico di con e asunto di transmission pa television ta traha y nan por a drenta den e truck pa nan wak con e ta di paden. Naturalmente mester a parti e gruponan den grupo chikito pero tur a haya un chens di wak paden di e truck. Tambe e obranan cu e studiantenan hoben a traha di materialnan recycla a keda hopi bunita. E actividad di Telearuba Sparkling Tour tambe a resalta den e obranan di e studiantenan.

Yamada desespera di trahador ta denuncia atraco na Taco Bell na Santa Cruz

INFORMACION a drenta diabierna anochi pa 00.20, na warda di polis, unda un trahador cu un stem desespera ta bisa polis cu nan a horta den e lugar. Mesora polis ta bai cu urgencia n'e sitio y ta topa cu un cantidad di trahador masha nervioso y histerico.

Polis ta papia cu nan y ta bin comprende cu ta un atraco a tuma lugar y no un ladronisia. Un di e trahador nan ta bisa polis cu dos homber a drenta den e negoshi cu arma di candela, y ta menasa nan y a bai cu un suma di placa, pero n'e momento ey, nan no sa cuanto e suma ta.

Polis a pidi presencia di ambulance, y a bini pa trata algun di e trahadornan. Nan ta bisa polis cu e hombernan ta papia Papiamento y Spaño. Polis a pasa e investigacion pa Departamento di Atraco, cu ta sigui cu e investigacion.

Habitante cu suerte a haya ladron ta cana cu su laptop

UN persona ta pidi presencia di polis na un cas na Saliña, diabierna anochi, algo despues di 9'or y ta bisa polis cu su yiu a gara un ladron cu su labtop. E habitante ta bisa polis cu su yiu a yame y a bise cu for di tempran nan tabata mira un auto Toyota Corolla blanco tabata coriendo diferente biaha dilanti di e cas.

Despues cu e alarma a bai, nan a mira dos mucha homber sali for di e cas y a bini den nan direccion. Pa su sorpresa el a mira cu e homber tin un laptop den su man y a reconoce como esun di dje.

Mesora e cu su amiganan a core bai riba e homber y a kita e laptop for di dje, pero el a logra bai cu tas di su mama. Nan a reconoce e homber como un tal Rodney cu ta biba na Bushiri.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento inespera di nos esposo, tata, opa, ruman, omo y amigo:

Edgar Olimpio Beaumont

mihor conoci como 'Eddy'
***15 April, 1944 + 31 Mei, 2008**

Na nomber di su:
Esposa: Luciana Beaumont-Statie
Yiunan: Luis y Angelina Beaumont-Bikkel
Solita Henriquez-Beaumont y Tony
Vivian Burke-Beaumont y Alton

Nieto(a) nan stima: Elvin y Shirley Beaumont
Nevin Henriquez
Nathan y Nayijeah Burke

Mescos cu yiu: Lucy Maduro

Rumannan: Vda.Editha Perez y famia
Lucio " Boei" y Judith Beaumont y famia
Ernulfo ' Pai' y Lupita Beaumont- Irausquin y famia
Magdalena ' Lena' Beaumont y Encho Maduro
Raymond Beaumont y jiunan
Jiunan di defunto Anna ' Nai' Beaumont y famia

Swa y Cuñanan:
Arcadia Dijkhoff- Statie y Venancio y jiunan
Theo y Marcela Statie Wever
Luis ' Chito' y Paula Statie - Uceta y jiunan
Jolanda Statie y Henk Kruiswijk y jiunan na Hulanda
Melva Visschers Statie y Ben y jiunan na Hulanda
Yvonne Statie y Coisy Krozendijk y jiunan
Lupita Statie y Anthony Schwengle y jiunan
Narcisio Statie

Sobrino y sobrinanan, prima y primonan, amigo y conocirnan y demas famia

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 3 di Junі pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta.

E restonan mortal di 'EDDY' lo ta reposa for di 2or di atardi den misa Sagrado Curason na Savaneta.

Adres pa condolencia: Savaneta # 177-D
di: 7or pa 9or di anochi.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

When I Must Leave You,
When I must leave you for a little while,
please do not grieve and shed wild tears,
and hug your sorrows to you through th years;
But start out bravely with a gallant smile,
And for my sake and in my name…..
Live on and do all things the same,

A fayece cristianamente:

Sr. Cosme Ronald Yeung Kibbelaar

Mihor conoci como: Kibby
Ex trahado di Lago, King Casino, y Hollyday Inn

Esposa + Cynthia Blijden Yeung
Yiunan: Jaquelina Morris na Sxm
Glenford Yeung y Maria na Sxm
D'vorah Yeung na Aruba (Debber)
Jeffrey Yeung y Ginni na Aruba
Elvis Yeung na California
Pamela Yeung Allen y John na Virginia
Rossi Yeung Romano na Sxm
Jeunik Yeung Bell y Lawrence na California
Manera yiu: Diana Mac-Jannet na Aruba
Nieto y nietanan: Gerrad, Jerry, Morris, Glen Jr Yeung, Deandra Yeung, Alexander,
Yeung, Jason Yeung, Andrew Yeung, Anwar Allen, Fayethe Yeung, Aisha Alleen, Akeem Alleen, Amir allen, Jhaila Bell, Amir Bell, Hulanda, New Mexico, North Carolina, Mechigan, Aruba, Virginia, Cali.
Bisanietonan: Gerrard, Junior, Morris, Randy Friday, Isis Friday, Alexis Yeung, Israel Yeung, Samoriya Allen, Laelle, Daniel, Hulanda, North Carolina, Mechi gan.
Rumanan: Daphner Kibbelaar y Ivonne y famia na Curacao
Shirley Zschuschën Yeung y famia na Caracas
Norina Griffith Kibbelaar y Henk y Famia
Vivienne Kibbelaar y famia na Curacao
Astrid Kibbelaar y famia na Curacao
Ivonne Kibbelaar y famia na Curacao
+Anno Kibbelaar
+Mac Kibbelaar
Norine Victoria
Mauritana Nepomucemo y famia na curacao
Madelene Nepomacemo y famia na Curacao
Ceño Nepomucemo y Famia na Curacao
Papi Nepomuceno y famia na Curacao
Swa y Cuña: Samuel Blijden y famia na Aruba
Rosita Blijden y famia na Aruba
Brenda Halley y famia na Miami
Wilfred van Stralen y famia na Sxm
Omo: Alcides Senchi Chide y famia na Hulanda
Sobrina y sobrinonan: Karel, Poppy, Michi, Marie, Ike, Eric Kenny, Zschuschen Caracas,
Romey Camille Kibbelaar na Italia,
Amiga y Amigonan di Cas y caretakers: Viola Senchie, Etty Toppenberg,and the gang, Didi Donker, Roger y Señora, Bosney, Webo, Luciene Daniel, Elsa.
Amigonan di Casino: Joe Romero, Dito Rafini, Hubert Brete, Betto Lacle, Daddy Roos, Leo Peter, Henry Richardson, Brinkenberg, Mirto de Kort.
Famia: Wing-Sing Yeung, Kibbelaar, Blijden, Zschuschen, Griffith, Nepomucemo, Victoria, Toppenberg, Soliana, Senchie, Cyntje, Bernadina, Privania, Lake, Romney, Hassel, Brown, Arrindell, Bryson, Fowler, Labega, Geerman, Allen, Bell, Romano, Jansen, Curacacao, Hulanda, Sxm, Cali, Venezuela, Trinidad, USA.
Despensa nos cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y amigo.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di despedida di su "Happy Hour " cu lo tuma lugar na Ad Patres Funeral Home, Dialuna 2 di Juni, 2008 di 7'or pa 9'or di anochi
Interment: By his wishes he would be laid to rest beside his late wife Cynthia Louvena Bijden Yeung at Dade Memorial Park Fort Lauderdale in Miami on Wednesday June 4th 2008.

Mientras e tata ta drumi burachi

Mucha chikito ta coy celular y ta bai trip

UN persona ta yama warda di polis diasabra mainta 10.30 y ta bisanan cu un homber a trece un mucha chikito na su cas. E ta bisa cu e homber a bise cu el a haya e mucha ta keiro riba caya y a bin puntre si ta su yiu.
E señora a yama warda pa pone polis na haltura. Polis a bai n'e cas y ta topa cu un mucha chikito cu tabatin un celular den su man. Polis a tuma un number riba e celular y a yame. E persona cu a contesta e celular a bisa polis cu e mucha ta biba n'e compleho di apartamento na Tanki Leendert y a indica polis ta cual.
Polis a bai n'e cas, y ta haya e tata F.V. F.V. di 27 aña drumi morto na soño den e cas. Polis a lante y a nota mesora cu e tata tabata basta bao di influencia di alcohol y e no sa mes cu e mucha a sali bai keiro, como cu el a bisa polis cu e mucha ta drumi.
Mirando su situación cu e ta aden, e cas tabata yen di boter di bebida, polis a hiba e mucha warda y a yama e mama.
Ora cu e mama a bin busca su yiu, polis a bise cu nan a yama Voogdijraad p'e asunto y e mama mester bai dialuna na dicho oficina.

Discusion a pone cu homber casi ta perde tur su dedenan

POLIS durante patruya diasabra anochi pa 11.30, ta wordo para pa un persona banda di Botica Santa Cruz, kende ta pone nan na altura cu un grupo di mucha homber den un auto a swai cu machete riba un homber canando y a corta su dedenan casi kita nan for di su man.

E homber a bisa polis cu e dedenan a keda colga. E ta bisa polis cu nan a hiba e homber poli cu auto priva. Polis a bai poli y ta topa cu e mucha homber, y su mama.
E mama ta bisa polis cu e ta bai duna keho contra e grupo, cu casi sigur ta trata di problema di gang. E ta bisa cu e yiu su no kier duna keho.

E mucha homber cu tabata sinta den rolstoel tabata comporta su mes hopi fastioso y tabata menasa e polisnan. El a bisa nan cu ta topa cu nan sin uniform y lo regla cuenta cu nan. Polis tabata papia cune, pero e no ta razona. Polis a traha un afspraak cune pa despues e bai warda pa nan papia cune.

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Dionisio Lampe

mihor conoci como: "Nico"
17 mei 1947 - 29 mei 2008

Na nomber di su:

mama:	Maria Boekhoudt
tata:	Nicolaas Lampe
rumannan:	Angela y esposo Eddy Clement y famia Dela y esposo Ronny Clement y famia Jossy y esposa Anna Lampe y famia Leo y esposa Melly Lampe y famia sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, sobresobrino y sobresobrinanan na Aruba y Hulanda
tantanan:	Josefa Kelly y famia Lina y esposo Nene Henriquez y famia Chanita y esposo Poli Hernandez y famia Mathilda y esposo Lino Paskel y famia Florita y esposo Juan Kock y famia Chichi Boekhoudt Celsa y esposo Donny Tjen-A-Kwoei
omonan:	Candido y esposa Ramona Boekhoudt y famia Buchi Boekhoudt Agustin y esposa Lee Lampe y famia
ihanan:	Eric Clement, Francella Boekhoudt

primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, coleganan di La Linda, ex-coleganan di Oriental Restaurant y Holiday Inn Hotel, ex-compañeronan di grupo di baile "Nos Folklore" pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 2 di juni 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico "Pastor Kraanwinkel" na Paradera.** E resto mortal lo ta reposa for di 1:30 di merdia den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diasabra 31 di mei y diadomingo 1 di juni 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Together with the angels is gone to join her heavenly father our beloved daughter, sister, aunt, cousin and friend.

Anáshia Leshaun Ashley Murray

Sunrise: 01 October, 1994
Sunset: 26 May, 2008

Left to mourn her:

Father:	Albertis J. Murray
Mother:	F. Norma Murray
Brother:	Shaun J. Murray
Sister:	Nadine C. Murray
Niece:	Tizi-anne Murray
Nephew:	Rayshaun Murray
Grandmothers:	Edith Joseph Duncan Charlesia Beatrix Murray-Lints (better known as Shirley)
Aunts:	Cynthia and Smart Eledu and family in St. Vincent Leota and Kola Adeyina and family in Nigeria Jardine Thomas and family in England Clayo Joseph and family in St. Maarten Theresita and Elmer Polonia and family in Aruba Yvonne and Orvil Richardson and family in Aruba Altagracia Cordero and family in Aruba Beatrix Murray and Remy Rudolph in Holland Olivia Murray and family in St. Maarten
Uncles:	Goff Joseph and family in USA Avro and Sonja Joseph and family in Aruba Raymond and Maxcine Joseph and family in St. Maarten Sunny and Judith Joseph and family in Aruba Johny and family in Aruba Glenny and family in Aruba Samuel Murray and Althea and family in Aruba Carol Murray and family in Aruba James Murray and family in Aruba Venancio and Martha Murray and family in Aruba Ricardo Murray and family in Aruba Marlon Murray and family in St. Eustatuis
Godmothers:	Luisa van Heijningen Silvia Baley
Godfather:	Orlando Richardson Cousins are to numerous to mention.

Great uncles and great aunts in : Holland, USA, St. Croix, Curacao, Africa, England, St. Maarten.
Families: Murray, Joseph, Polonia, Adeyina, Eledu, Richardson, Thomas, Martenborough, Lints, Inesia, Ogando, Cordero, Martis, Hassell, Dunlock, Maxwell, Marshall, Kimbelaar, Lynch, Maduro.
Best friends forever: Naomi, Iyanla, Nicole, Taisha, Merrylaine, Randrick, D'yvonne, Jasmine, Jonathan, Joel, Mervin, Chandre, Shana, Heidi, Tatiana, Shani, Zuhaila, Juliana,Gio, Donna Lee.

All her friends from: Colegio Sta. Filomena, Colegio Arubano San Nicolas, Teakwondo Center, Scout, Skol Di Baile Diana Antonet. Closeneigbors and friends
Our sincerest apologies for those who's name we have forgotten in our time of grief.

The funeral will take place on Tuesday June 03 2008, at 4:00 p.m. at the St. Theresita Church in San Nicolas and from there to cemetery in San Nicolas.

The Body of "Anáshia Murray" will be laid out from 12:00 p.m. at Flamboyan Straat #10 and from 2:00 p.m.the body will be in St. Theresita Church in San Nicolas.

Adress for condolences: Flamboyan Straat #10
From 7:00 p.m. till 9:00 p.m.

Polis ta trahando na e momentonan aki cu un capacidad limita

Tin varios alternativa pa contraresta esaki

NA e momentonan aki tanto den e proceso di recherche como den esun di surveillance tin un capacidad limita, segun Peter de Witte. Esey no kiermen cu nan no por, pero si cu mester establece escogencianan y prioridadnan cual ta wordo haci cu Ministerio Publico y cu maneho a base di hechonan y cifranan.

Lo purba di realiza esakinan cu e capacidad cu nan tin lo mihor posibel y sperando cu minister lo por duna e espacio pa por bin cu mas capacidad den e cuerpo, manera kita trabounan administrativo di polisnan y pone personanan administrativo pa nan, mira si polisnan Arubano lo ta dispuesto pa traha na Aruba traha en bes di Hulanda.

Esaki ta posibel alternativanan cu lo por soluciona e cantidad di polisnan disponibel na e momentonan aki, mirando cu un cantidad a bandona Cuerpo Policial aña pasa debi na pension y vut, y ta te 2011 e aspirantnan di polis lo finaliza nan estudio di 4 aña.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 31	DIADOMINGO 01
8273	4482
5485	0554
8871	9679

ZODIAC

DIASABRA 31	7215	Taurus
DIADOMINGO 01	2278	Virgo

BIG FOUR

DIASABRA 31	DIADOMINGO 01
5626	0446

SUPER FOUR

DIASABRA 31	DIADOMINGO 01
0808	4523

Sto. DOMINGO

8600
0559
6338

LOTTO PA DEPORTE 01-03-06-16-18 — letter **M**, Joker **27**

LOTTO DI DIA 01-04-23-24-27

LOTTO FLORIDA

03-14-18-27-28-47

DIARIO

DIASABRA 31	DIADOMINGO 01
3866	6264
0418	6083
0287	7329

CORSOW

DIASABRA 31	DIADOMINGO 01
3943	8763
1563	4173
2675	7684



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY # 1

	3			4			1	
			7		8			
7	8		2		3		9	5
	7	8				9	4	
1								6
	9	2				7	3	
8	1		9		5		2	3
			6		4			
	6			3			8	

MEDIUM # 2

		8			2			
						5		4
	4				3		2	7
1		4			7	6		
2				8				5
		6	3			7		9
7	2		6				9	
9		1						
			2			3		

1

2	3	6	5	4	9	8	1	7
4	5	9	7	1	8	3	6	2
7	8	1	2	6	3	4	9	5
5	7	8	3	2	6	9	4	1
1	4	3	8	9	7	2	5	6
6	9	2	4	5	1	7	3	8
8	1	4	9	7	5	6	2	3
3	2	5	6	8	4	1	7	9
9	6	7	1	3	2	5	8	4

2

6	7	8	5	4	2	9	1	3
3	1	2	8	7	9	5	6	4
5	4	9	1	6	3	8	2	7
1	3	4	9	5	7	6	8	2
2	9	7	4	8	6	1	3	5
8	5	6	3	2	1	7	4	9
7	2	3	6	1	5	4	9	8
9	8	1	7	3	4	2	5	6
4	6	5	2	9	8	3	7	1

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Kibrahacha
Pariba di Brug: Botica Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Alvarez Quezada
Pariba di Brug: dr. Raynold Lunchmur

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Un mucha ta comprende divorcio?

E dolo di un famia kibra. Con un mucha ta comprende e cos aki?
Un maestro di scol recientemente a mandami un poema scirbi pa un di su studiantenan entitula: “Un mucha ta comprende?” cu mi ta desea di comparti cu bo.
“Un topico hopi delicado: Un mucha ta comprende e separacion gradual di un muher cu un homber? Memorianan ta persigui mi pensamentonan; e palabranan hopi espantoso ey; pakico mi no por lubida e menasanan cu mi a tende?; mami a worde pusha, y e vaas cu ta riba flur; mami ta yora di dolo; y papi ta core sali; mi ta congela den e scenario cu ta bolbe cada bez den mi mente. Mi no por a yora; mi no por a papia. Pakico? Mi ta yen di miedo y tristeza, pero niun lagrima a cai di mi wowo. “No bisa niun hende” nan ta bisami. “OK, ta bon, mi’n ta bisa niun hende, pero …” “No, niun hende”
Claro cu mi no a bisa niun hende. Ayo cuido, e famia cu mi kier. Na su luga tin algo horendo; mentira, pretencion, hostilidad.
Un mucha ta comprende e frieldad den aire; e palabranan malo cu ta skeiro; e anochinan cu nan no t’ey? E odio ta sigui crece. Mi ta tapa mi oreanan cu mi man. ‘Pakico nan? Pakico ami? Pakico mi famia?’ Mi no ta comprende”.poema masha emocional, sin duda, cu ta papia di e tragedia real di divorcio.

Turista ta bolter auto pariba di Tele Aruba

Nan ta causa destruccion y menasa cu morto

POLIS ta haya informacion diasabra mainta pa 6.30, cu lo tin un grupo di mucha homber ta canando cu bate di baseball y tambe cu machete den Boliviastraat.
Polis ta bai, pero no ta topa cu e grupo, pero ta topa cu e dos mucha hombernan, kende ta bisa e polis cu nan ta bai warda di polis pa nan duna keho di menasa.
Polis a dicidi di hiba nan warda, pero na caminda pa warda, Centrale Post ta manda patruye den Koningstraat, unda e gang lo a bai cu bate di baseball y tambe cu machete. Segun e polisnan a haya informacion nan lo a kibra un bentana y a menasa e habitantenan cu morto.
E cas den Koningstraat, ta cas di e dos hobennan cu a bai warda pa duna keho. Polis a bai Koningstraat y a mira un bentana kibra. E habitantenan di e cas a bisa nan cu e gang a menasa nan di matanan . Nan ta bai duna keho conta e grupo.

Homber bao di influencia ta bisa polis cu nan a atrake

POLIS diasabra madruga pa 5’or durante patruya na altura di Laly Snack, ta topa cu un homber benta canto di caminda cu herida na su cabes. Polis a para y a hibe Centro Medico pa tratamento.
Na caminda e ta bisa polis cu e tin 3 dia riba e isla y ta kedando na Hotel California den Caya Betico Croes. El a bisa polis tambe cu el a bai na un lugar di construccion y eynan el a topa cu 3 persona. Nan a dune un lift p’e bai San Nicolas.

E ta bisa cu nan caminda un di nan a saca un arma di candela y a pone na su cabes y a coy su mil dollar. Tambe el a bisa cu e hombernan a dale cu e cabo di pistool na su cabes y a bente for di auto y lague atras.

Durante cu e tabata wordo trata na poli, nan a bin saca fo cu e homber tabata contando un storia di hende burachi. Despues di tratamento, polis a hibe warda y eynan nan tuma su declaracion. Después a yama Warda nos Costa pa bisa nan lo sucedido.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 02 juni 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	3.45	3.50	3.56
Zwitserse Frank per CHF. 100	169.43	170.15	170.95
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	167.16	168.69	170.38
Euro per XEU. 100	273.71	276.21	278.98

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Lo bo wak cu e luna aki lo ta hopi movi pabo. Un reto importante ta cuminsa pa bo y mas ainda si bo ta un persona cu ta cambiando trabao pafor di Aruba.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Si bo mester haci algo pa scapa un tempo for di bo bida, kizas bo mester samina bo bida mihor. En bes di busca e forma pa scapa, ocupa bo mes di haya e mihor manera pa haci cu bo bida ta mas placentero.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo tin e tendencia pa exagera cosnan awe, ademas lo bo pasa e dia nervioso, lo bo discuti pa cosnan sin importancia, specialmente cu bo pareha.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Trabao ta absorbebo, bo creatividad ta acaparabo y bo pareha y mas ainda si bo tin yiunan lo molestiabo. Kizas lo bo mester laga e rutina diario y familiar un tiki los. Purba biaha e fin di siman aki of keda na hotel bo so.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bon comienzo di luna pa temanan di placa y posesionnan. Bo sistenan di balor, inclui esun cu bo ta usa pa huzga bo mes lo yudabo hopi durante e dia aki di trabao duro. Pronto e sosiego di fin di siman lo yega.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Si bo ta realizando areglonan na cas, pone atencion na detayenan chikito di e instalacionnan. Lo tin discusionnan familiar cu no tin consecuencianan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
No lo ta nada straño cu atakenan contra bo reputacion y tensionnan den proyectonan den ehecusion bin. Si bo mezcla bo deseonan cu realidad bo no lo haci mas cu confundi bo mes cu bo fantasianan.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta move entre condicionnan diametralmente opuesto, cu luchanan interno pa dicidi bo mes. Bon momento pa dirigi sensatamente asuntonan economico. Bo ta den un bon epoca, probeche.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Si bo lo casa pronto y ta pensando den redacta un acuerdo prematrimonial, haci’e obhetivamente.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Awe bo lo ta hopi dinamico, cu gana y energia pa resolve cualkier contratempo cu presenta, sin embargo, bo mester purba soluciona bo problemanan, sin rabia.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Lo bo mester warda un tempo prome cu bo wak florece e asuntonan cu bo a cuminsa. Bo ta mustra un sentido comercial y actitud practico excelente.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
E situacion por ta di acuerdo of no cu bo deseonan, dependiendo di otro factornan di e totalidad, pero posibilidadnan ta importante.

Alexander Tromp di fraccion di AVP ta pidi aclaracion riba metemento y expresionnan grave di Minister Rudy Croes den e caso di su ruman Hendrick Croes

PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, Alexander Tromp a realiza un serie di pregunta na Minister di Husticia Rudy Croes, relaciona cu e incidente den trafico den cual Hendrick Croes tabata envolvi. Esaki segun articulo III. 17 di nos Constitucion y segun articulo 59 di Reglamento di Orden di Staten di Aruba.

Tromp ta indica cu riba 16 di maart 2008 a sosode un incidente den trafico den cual tabata envolvi sr. mr. H.S. Croes. Mirando cu e caso ta uno penal cu ta suheto na un caso legal ainda e preguntanan no ta dirigi riba contenido di e caso pero relaciona cu forma con e caso a cana y kico tabata envolvimiento di Minister di Husticia y Minister President den e caso aki. Den diferente publicacionnan y declaracionnan den prensa a keda confirma un situacion sumamente cuestionabel, esta cu miembronan di Gobierno a busca contacto cu Fiscal Mayor, sr. mr. Hans Mos y otro funcionarionan di Ministerio Publico pa interveni den e caso specifico aki. Tambe declaracionnan di minister di Husticia pa cu e caso specifico aki tabata hopi tendencioso y un menaza den direccion di Cuerpo Policial. Tambe relaciona cu e manifestacionnan cu a tuma lugar den lunanan di maart y april 2008 ultimo, na unda cierto declaracionnan y expresionnan tendencioso y peligroso a ser haci dor di Gobernantenan.

Siguientemente Alexander Tromp a pasa na haci e preguntanan pa cual el lo kier contestanan por escrito mas pronto posibel:

1. Minister ta conciente cu no ta aceptabel pa minister di Husticia of cualkier otro miembro di Gabinete duna ningun tipo di orden of instruccion na Cuerpo Policial of Ministerio Publico den un caso concreto di persecusion penal?

2. Minister por informa Staten si minister of Minister President tabatin contacto cu Ministerio Publico na momento cu a dicidi cu no ta detene sr. mr. H.S. Croes?

3. Minister por informa Staten si tabatin contacto y si e contacto aki tabata cu Fiscal Mayor sr. mr. Hans Mos of otro funcionario di Ministerio Publico y cual minister tabatin contacto?

4. Minister por informa Staten si e contesta ta afirmativo y kico e contenido di e contacto aki tabata?

5. Minister por informa Staten dicon den e caso aki e investigacion a wordo tuma over pa e departamento di Landsrecherche mirando e hecho cu e sospechoso sr. mr. H.S. Croes no ta un persona cu ta cay bao di e categoria di personanan cu ta wordo stipula den articulo 3 di e Landsbesluit taken Landsrecherche?

6. Minister por informa Staten bou ken su autorisacion Landsrecherche a tuma e investigacion over y no lague manera proceduranan normal pa e departamento di trafico di Cuerpo Policial Aruba? Minister por informa Staten si Gobierno a eherce influencia riba e desicion aki?

7. Proceduranan normal ta ora un persona keda deteni pa interogacion of wordo inverzekering gesteld, e sospechoso o detenido ta keda encarcela na un di e wardanan di polis pendiente e investigacion cu exepcion ora ta trata di un persona cu ta sufriendo un enfermedad y mester asistencia of cuido medico, esaki lo wordo traslada pa KIA debi cu eynan tin un ziekenploeg.

8. Minister por informa dicon e sospechoso sr. mr. H.S. Croes si a wordo priveligia dor di a wordo traslada pa KIA y no a keda encarcela na un di e wardanan di Polis, manera cualkier otro ciudadano cu ta wordo sospecha di a comete un delito y pendiente e investigacion?

9. Minister por informa Staten si Gobierno a eherce influencia riba e desicion aki?

10. Segun ta stipula den nos Wetboek van Strafvordering, ora un persona wordo señala como sospechoso di a comete un delito, no tin distincion en lo absoluto a base di su personalidad, raza, religion o color politico ta ken e ta! Minister por informa Staten kico exactamente Procureur General, sr. mr. Hans Mos tabata kiermen cu e sospechoso, sr. mr. H.S. Croes ta wordo cualifica como "een niet zomaar iemand"?

11. Minister por informa Staten si den e Wetboek van Strafvordering tin un articulo of clausula cu ta indica un otro procedura penal mester wordo aplica pa un sospechoso cu ta wordo cataloga como "een niet zomaar iemand" y kico ta e defincion di "niet zomaar iemand" y den cual buki di ley o hurisprudencia e procedura special pa "een niet zomaar iemand" ta regla?

12. Mirando e hecho cu ya ta mas cu dos luna y mei cu e incidente a tuma lugar, minister por informa Staten con leu e investigacionnan di dicho incidente (hit and run) ta actualmente ?

13. Tin entendi cu un reconstructie of foto opname di e incidente cu a tuma lugar dia 16 di maart 2008 a wordo teni na unda cu e victima, sr. Maduro, no a wordo pidi pa ta presente pa duna su version. Tambe tin entendi cu sr. mr. H.S. Croes si tabata presente pa duna su version. Minister por informa Staten si esakinan ta cuadra cu berdad? Si e contesta ta afirmativo minister por informa Staten dicon e victima en cuestion, sr. Maduro cu ta esun cu a entrega keho di lo sucedido no a wordo invita pa cu e reconstructie of foto opname di lo sucedido?

14. Tin entendi cu e preguntanan cu e rechercheurnan di Landsrecherche a haci na sr. Maduro, cu ta esun cu a entrega keho, tur a wordo compila pa abogado di e sospechoso sr. mr. H.S. Croes. Minister por informa Staten si esaki ta cuadra cu e berdad? Si esaki ta afirmativo anto minister no ta haya cu esaki lo ta un peliger pa cu e rechtszekerheid di e victima y nos pueblo en cuestion?

15. Minster ta haya cu aki a atacha e credibilidad di nos sistema hudicial na unda cu a trapa riba e imparcialidad di e investigacion ?

16. Mirando e hecho cu bo persona ta 24 ora pa dia y 7 dia pa siman fungiendo como minister di Husticia, ta hopi preocupante mes ora di scucha bo persona declara durante un reunion publico di caracter di urgencia yama pa partido MEP e siguiente expresionnan:"Si mi ruman su detencion wordo prolonga, anto cosnan grandi lo bay tuma lugar riba e pida baranca Aruba"! Minister por informa Staten kico exactamente bo persona tabata kiermen cu e expresionnan aki?

17. Tambe pueblo por a scucha sr. N.O. Oduber, Minister President di pais Aruba yamando militancia di MEP pa asina contraresta esnan cu ta hibando un lucha pa cu nan indexering algun simannan atras. Tambe a ser expresa dor di su persona cu esnan di MEP nunca a wordo cuida dor di polis. Cu cada un esnan cu ta MEP ta un polis riba su mes. Cu MEP no mester di polis pa cuide. Como minister di Husticia cu mester percura pa tin ordo, seguridad y trankilidad riba nos isla, bo por informa Staten si bo ta comparti e expresionnan aki haci dor di minister president?

18. Por a scucha minister president cuestiona miembronan di Cuerpo Policial durante e manifestacionnan pa cu indexering na momento cu trucknan y trekkernan di containers a blokia L.G. Smith Boulevard na altura di e turbo rotonde. Minister president a declara cu e no ta compronde dicon polis no ta haci uso di nan arma reglamentario y cu ta pakico nan tin e arma anto si nan no ta usele! Aki segun mi por compronde ta cu cueste loke cueste mester a laga kita dicho truck y trekkernan for di caminda y si no por logra esaki a base di ordo anto mester bay over na usa nan arma reglamentario pa logra esaki! Minister por informa Staten si minister ta comparti e expresionnan peligroso aki hasi dor di minister president ? Minister ta haya cu dicho expresionnan haci dor di minister president di pais Aruba ta un insulto y un peliger pa cu nos estado di derecho, na unda cu Gobierno ta esun promer yama pa cuida nos seguridad y ordo en general?

19. Dia 11 di april 2008 nos por a tuma nota di presencia di Fiscal Mayor, sr. mr. Hans Mos den sala di Parlamento. Tambe tabata presente alto comisario sr. de Witte y demas miembronan di nos Cuerpo Policial. Tambe sigur por a wordo constata cu ningun acto penal (strafbare feit) a wordo of keda cometi den sala di Parlamento dor di e manifestantenan promer of na momento cu sr. mr. Hans Mos tabata presente. Minister por informa Staten e motibo di e presencia di sr. mr. Hans Mos den sala di Parlamento riba dicho fecha? Minister por informa Staten si presencia di sr. mr. Mos den sala di Parlamento ta un indicacion cu no tin suficiente confianza cu e miembronan di nos Cuerpo Policial lo no haci nan trabou debidamente pa desaloha sala di Parlamento, debi na e hecho cu miembronan di Cuerpo Policial tambe tabata forma parti di esnan cu tabata manifestando contra Gobierno pa cu nan derecho riba indexering? Minister por informa si dicho presencia di sr. mr. Mos tabata riba su propio iniciativa of Gobierno ta esun cu a duna instruccion pa cu esaki?

20.Minister por informa Staten si ta berdad cu durante presencia di Fiscal Mayor, sr. mr. Hans Mos, e portanan di sala di Parlamento a wordo poni na "lock" pa algun momento pa asina eventualmente stroba esnan cu tabata den sala di Parlamento bandona e sala na e momentonan ey?

21. Tin entendi cu recientemente a sali un carta compila pa un funcionario di Ministerio Publico (sr. Jorg) dirigi na Gobierno di Reino riba cierto iregularidadnan cu ta sosodiendo den Gobernacion y Ministerio Publico cu consecuentemente ta un peliger pa cu nos rechtszekerheid y nos estado di derecho y na unda cu bo persona como minister a reacciona negativamente! Minister por informa Staten si enberdad dicho carta realmente ta existi y si esaki realmente a wordo dirigi na Gobierno di Reino? Si e contesta ta afirmativo minister por suministra copia di dicho carta na Parlamento (miembronan di parlamento)? Minister por informa, si e contesta ta afirmativo di existencia di dicho carta, cual ta e reaccion di Gobierno di Reino di Hulanda al respecto?

The Chaz Modeling & Talent School

Hobennan cosechando exito na New York

THE Chaz Modeling & Talent School kier a informa Aruba cu nos a ricibi noticia di cual nos ta hopi orguyoso di dje y nos ta kere cu Aruba henter mester ta orguyoso tambe. Hobennan talentoso cu a lanta den nos school y cu a haja un tremendo guia di nos directora a sa di demostra nan talentonan tremendo cu nan tin. Ta trata aki di e dos rumannan Joselyn Henry y Jasmine Henry, kendenan ta residencia actualmente na New York. Nan a sigi cursonan di modelahe, communicacion, television y actuacion na New York cu tremendo exito. E dos rumannan aki a haja diploma di Women's Professional Modeling di e agencia di modelahe mas renombra na New York cual ta John Casablancas Modeling & Career Center. E resultado di Joselyn Henry y Jasmine Henry tabata gewoon 'excellent'. Awor e agencia aki ta mandando nan potretnan pa clientenan pa wak kende ta interesa pa nan modela sea ta den commercial of magazine. Actualmente nan ta bezig den cursonan di 'commercial acting' y na juni proximo nan lo gradua pa esaki.

Esaki ta demostra cu Aruba tin hopi hobennan talentoso cu si nan haja un guia adecuado nan por bay hopi dilanti den nan ramo y no solamente local pero internacional. The Chaz Modeling & Talent School ta hopi orguyoso di e dos hobennan aki cu nos conoce di basta tempo caba y cu nos sa cu nan tin e talento pa jega hopi lew. The Chaz Modeling & Talent School ta contento cu nos ta juda hobennan di Aruba bay



dilanti. Ta conoci na Aruba cu The Chaz Modeling & Talent School a sa di guia hopi hobennan cu a lanta den nos school y cu ta asta tuma e iniciativa pa sigi juda otro hobennan dor di bin cu nan mesun gruponan y guianan bay dilanti den manera entre otro baile y modelahe.

Un biaha mas nos di The Chaz Modeling & Talent School ta hopi orguyoso di Joselyn Henry y Jasmine Henry y nos ta bisanan sigi cu e bon trabow cu bosonan ta eherciendo. Pabien y hopi exito!!!



John Casablancas
MODELING & CAREER CENTER
1263 Berlin Turnpike, Berlin, CT 06037

This Certifies That

JOSELYN HENRY

having successfully completed the prescribed course

WOMEN'S PROFESSIONAL MODELING

is hereby awarded this Diploma.

John Casablancas — MARCH 19, 2008 — Date

Rosemary Mi Amiga



MI kier a comparti un secreto cu boso. (Psssst!!) Mi tin un amiguita y su nomber ta Rosemary, pero tambe e ta conoci como Romero y Rosemarijn. E ta mi amiga di cushina, pasobra e ta presta di dunami su takinan pa condimenta mi cumindanan.

Cariñosamente jama "Rosie" , (*Rosmarinus officinalis* L.) , e ta bin di Mediteranio y ta famia entre otro di e thyme, menta, lavender y hopi otro mata. Casi tur e famia ey tin un holor dushi. Tin como 18 variedad di Rosemary, cu hopo color di flor, sin embargo ta difícil pa mira su flor na Aruba pa via di e falta di un temporada friew.

E ta wordo usa den hopi cuminda di mediterráneo, manera cuminda Italiano, Griego, marrocano, etc, etc. " Rosie" ta e yerba preferi pa carni carné, cabrito, galiña, pisca y tur sorto di carni, especialmente ora bo horne. Y no lubida Pizza!!!! Tambe e ta duna un toke special na tur sort'i bonchi. Tin dos manera comun pa use, uno takinan completo of e blachinan corta fini.

Ta wordo bisa cu Rosemary ta bon pa bo memoria, y tambe bon pa calma bo nervio den forma di un té. E asina jama Awa di Hungria, a wordo traha pa e reina di Hungria, pa revitalisa y cura su man cu pianan paralisa, y ta wordo bisa cu e ta bon pa prevení Alzheimers' y Lou Gehrig's desease. E Romanonan antigua tabata benta Rosemary den graf ora di dera hende, significando cu nan lo keda corda e difunto. Den tempo nan pasa na Inglaterra e bruid tabata duna e bruidegom Rosemary pa simboliza su fieldad. Rosemarie tabata wordo considera bon pa un cantidad di malestar, entre otro indigestión, dolor di cabez, tosamento y hasta pa combati hendenan cu ta bira pelon.

Un di e cosnan interesante cu Rosemary ta cu bo por cultive como un mata pa dorna bo cura. E ta presta bon pa wordo corta den tur forma.

E ta gusta basta solo pero cuide di e biento. Plante den bon tera cu un telep di Bone Meal pa cada galon di tera. Pone den pochi of directamente den tera. Dune 20-10-20 cada dos siman y e lo gradicibo.

"Rosie" ta un regalo perfecto pasobra e ta significa bon amistad.

Polis

Ladron a bay cu 11 mil florin y mas otro articulo di balor

UN habitante di un cas ta bai siman pasa Warda di Polis pa denuncia di ladronisia for di su cas. E ta bisa polis cu ladronnan a drenta den su cas, momento cu e tabata ausente y a bai cu varios articulo di balor di su cas.
E ta bisa cu e ta haya falta di un laptop, un DVD player, un oloshi, 4 cadena di oro, y tambe un envelope, den cual e tabatin 11 mil florin.

Para banda di DOW, ladronnan ta kibra y horta









UN chofer a dicidi di para su pick-up mas leu di e hot-zone, esta el a pone su pick-up banda di oficina di DOW, keriendo cu eynan e lo ta sigur. Pero ora el a bolbe den oranan di madruga, el a constata cu el a haya bishita indesea, unda anti-socialnan a kibra y horta den su pick-up. Tur esaki ta confirma, cu unda cu bo parkeer, no ta garantia cu bo auto ta sigur.

Robo poco straño den Mozartstraat





POLIS a ser yama cu e denuncia cu tin un caso di ladronicia. E caso aki ta poco sospechoso, si mira con e porta di e cas aki a keda habri. Polis ta investigando y no kier kere cu por papia di un kiebro y ladronicia.

Dama manehando auto cu velocidad halto, ta causa accidente

DIASABRA mainta 6.15, un dama manehando su auto cu un velocidad halto a haye den e bocht cu tin den Pastoor Hendrick-straat y Isaac Wagenmakersstraat, net dilanti di Skol Pasadia TeAworo.
Aki e dama ta perde control di su vehiculo y ta dal den un pal'i luz y kibra esaki completo despues bay dal den e cura di dicho skol. E dama aki ta keda herida y ta wordo transporta cu ambulance pa Hospital.







Turista ta bolter auto pariba di Tele Aruba

DIASABRA anochi pa mas of menos 7.30 pm un pareha turista lo a desvia pa un otro auto pa no causa un accidente y ta bolter poco pariba di Tele Aruba. Esaki a tuma lugar net unda DOW a traha un salida como cu e caminda grandi ta sera. No tabatin heridos den e accidente aki. .